

>

C R Ó

N I

C A S

CRÓNICA 2006

PILAR SARTO FRAJ
M.^a PILAR VILLARROYA BULLIDO
CELAN

ENERO

Día 1

El calendario de 2006 del Colegio Gloria Fuertes de Andorra y el cuadernillo que lo acompaña se dedican a la cultura ibera. Las ilustraciones y textos surgieron de las visitas a los poblados de El Cabo de Andorra, San Pedro de los Griegos y El Palomar de Oliete y a los Centros de Interpretación de la Cultura Ibérica de Oliete, Alloza y Azaila, el Museo de Teruel y la sección de Arte Ibero del Museo Nacional de Arqueología de Madrid. Las localidades que conforman la Ruta de los Iberos en el Bajo Aragón eligieron este calendario, del que editaron 1.000 ejemplares, para difundir el patrimonio.

Día 8

Salida en bicicleta organizada por el Club Ciclista Polideportivo Andorra, con la colaboración del Patronato Municipal de Deportes, Policía Local, Protección Civil y CAI, con un circuito urbano de cinco kilómetros.



Hoguera de San Antón 2006 en Andorra.
(Foto Rosa Pérez)

Día 9

El Taller de Educación Ambiental de Andorra, dependiente de la Universidad Popular, y la Comarca Andorra-Sierra de Arcos colaboraron para la puesta en marcha de la Ruta de los Árboles Singulares de Andorra: El Pino de la Señora, Lentisco de la Val del Gitano, Pino de la Atalaya, Enebro de la Val Común, Encinas del Plano-La Sarda, Encina de Hermógenes y Pino de la Val Común fueron señalizados y se adecuó su entorno.

Se presentó el número 55 de la revista *Y el Sur*. El Consejo de Redacción, compuesto por socios de Acción Solidaria Aragonesa (ASA Bajo Aragón), se despidió tras haber sacado a la luz los doce últimos números.

Día 10

Se clausuró en la Casa de Cultura de Andorra la exposición de fotografía antigua *Pioneros de la arqueología ibérica del Bajo Aragón*, organizada por la DGA y las asociaciones Adibama, Omezma, Cedemar y Leader.

Día 13

Se inauguró en Alacón la ludoteca con actividades para niñas y niños de entre 3 y 8 años, a desarrollar los viernes por la tarde: juegos, cuentacuentos, manualidades, actividades con el ordenador y al aire libre son las ofertas de ocio.

Comenzó en Andorra el taller de creación literaria *Mil de pie 2006* dentro de la programación cultural de la campaña de animación a la lectura organizada por la biblioteca.

Día 14

Coincidiendo con la fiesta de La Encamisada en Estercuel, se presentó en el Ayuntamiento el libro *Estercuel en*

cuero y alma, escrito por Ángel Ramón Sancho Abella. Es un compendio de hechos antropológicos y etnográficos relacionados con la vida, el trabajo, las costumbres, la cultura y la fiesta de Estercuel, acompañado de un DVD con fichero fotográfico de los lugares, urbanismo, elementos religiosos y celebraciones festivas de Estercuel, así como fotografías del Monasterio del Olivar.

Asamblea General de socios de ABATTAR. El balance del pasado año y la programación del siguiente animó a la asociación a continuar su tarea.

Día 16

Hoguera de San Antón en Andorra. Organizada por el Ayuntamiento y ACOM que, como todos los años, se encargó de preparar la hoguera, repartir bocadillos y rosquillas, vino y moscatel en porrón. La Martingala amenizó la noche. A la mañana siguiente se realizó el tradicional reparto de chocolate, la Santa Misa y la bendición de los animales.

En Oliete, la tradición hace que se encienda en la entrada por el Arco de los Mártires una hoguera que se mantiene hasta el día 20 y es punto de encuentro de cuadrillas y grupos de amigos.

Se inauguró en la Casa de Cultura de Andorra la exposición fotográfica del Concierto de Manolo García en el campo de fútbol de Andorra, realizada por Sheila y Rafa Galve.

Día 19

Fernando Iwasaki, escritor peruano, ofreció una charla de animación a la lectura a los alumnos de Bachillerato del IES Pablo Serrano.



El escritor peruano Fernando Iwasaki firmando libros al término de su charla en el IES Pablo Serrano de Andorra. (Foto JAP)

Días 21 y 22

En el Polideportivo Municipal de Andorra se celebró la III Prueba del Circuito Aragonés, II Trofeo Villa de Andorra y la III Prueba del Circuito Aragonés de Bádminton Memorial Luis Gascón, en categoría absoluta y puntuable para el ranking nacional. Igualmente, el día 22 se celebró la tercera jornada de los XXIII Juegos Escolares de Aragón, fase clasificatoria para el campeonato provincial.



Equipo de bádminton de Andorra que participó en los Juegos Escolares de Aragón.

Día 23

Inauguración de la exposición fotográfica de Jesús Alba Chueca: *Antes de...* en la Sala de la Estación. El presidente del CELAN presentó al artista y la actividad, incluida en las desarrolladas por el Grupo Lumière. Jesús Alba comentó la vinculación de la faceta de fotógrafo con la de viajero que explica su exposición. El Alcalde de Andorra cerró el acto animando al CELAN y a los ciudadanos de Andorra a seguir participando en las actividades culturales del municipio.

Del 25 de enero al 2 de febrero

El equipo de animadoras socio-culturales de la Comarca organizó y coordinó actividades en torno al tema "Discapacidad". Alloza, Alacón, Oliete, Estercuel, Gargallo y Ejulve fueron los pueblos receptores de las mismas, encaminadas a hacer visible una realidad que muchas veces pasa desapercibida.



Inauguración de la exposición fotográfica de Jesús Alba. (Foto Rosa Pérez)

Días 26-29

Andorra tuvo presencia en la Feria Internacional de Turismo (FITUR).

Día 28

ABATTAR asistió a las Jornadas *Las adicciones en el momento actual*, reali-

zadas en Alcalá de Henares. Ya había asistido a la Semana Cultural de Alcorisa con la charla *Las nuevas adiciones conductuales de nuestros hijos: el móvil y la videoconsola*.

Día 30

Falleció el alcalde de Crivillén, Jesús Lecina. Persona muy querida en la comarca, había ocupado la alcaldía de su pueblo durante 19 años y también era consejero de la Comarca. Uno de sus empeños y logros fue que el hijo predilecto de Crivillén, el escultor Pablo Serrano, tuviera un museo que perpetuara su recuerdo y se convirtiera en centro cultural de referencia para la comarca.



Entierro de Jesús Lecina, alcalde de Crivillén. (Foto JAP)

FEBRERO

Día 1

El Centro del Profesorado y de Recursos (CPR) de Andorra organiza

durante todo el año cursos, seminarios, grupos de trabajo, para formación del profesorado. En esta ocasión y durante todo el mes de febrero, se desarrolló el curso *Convivir y educar en el conflicto y la igualdad*, tema hacia el que existe una especial sensibilidad.

Día 2

Visitó Andorra la vicepresidenta primera de la mesa del Congreso de los Diputados, Carme Chacón, quien reiteró el compromiso del gobierno central en relación a la aplicación del Plan de la minería y del Plan Específico para Teruel.

Día 3

Fiestas de San Blas en Alloza y Gargallo. En Andorra, como todos los años, los vecinos del Barrio de San Blas encendieron su tradicional hoguera después de haber llevado al Santo hasta la plaza.

Recital de música cubana a cargo del "Dúo La Habana", Reyner y Dianelis Mariño, en el Salón de Actos de la Casa de Cultura.

Se realizó en el Colegio Público Juan Ramón Alegre de Andorra un taller de refranes para los alumnos de tercer Ciclo de Primaria del propio colegio y del Manuel Franco Royo, a cargo del escritor Carlos Grassa y del ilustrador Isidro Ferrer.

Día 4

Reapertura de la exposición tecnológica *La mina* en el Pozo San Juan. Esta exposición, embrión de lo que en un futuro no muy lejano pueda constituir un gran Parque Tecnológico Minero, se realizó con motivo de la celebración de las jornadas *El oficio de minero*. Se reabrió con nuevos materiales, máquinas y herra-



1. Concierto del *Dúo La Habana* en la Casa de Cultura de Andorra. 2. Refranero apócrifo. Taller a cargo de Isidro Ferrer y Carlos Grassa en el CP Juan Ramón Alegre de Andorra. 3. Hoguera de San Blas en Andorra. (Foto JAP)
4. Hoguera de San Blas en Alloza. (Foto Lucía Alquézar)

mientas fruto de los convenios realizados entre Ayuntamiento, Comarca, ENDESA y el apoyo de los exmineros voluntarios.

Día 5

Festividad de Santa Águeda, con diversas actividades comarcales protagonizadas por mujeres.

Días 6 de febrero al 2 de abril.

A lo largo de los meses de febrero, marzo y abril, la exposición del Colegio Gloria Fuertes de Andorra sobre Derechos Humanos recorrió los pueblos de la comarca. La recepción y las actividades se realizaron tanto en bibliotecas como ludotecas y contaron con la colaboración de las Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos. El día 6 se celebró el Día de la No Violencia y la Paz que no pudo llevarse a cabo el día 30 de enero por la nevada. Los chicos y chicas mayores presentaron el trabajo que actualmente efectúan para el proyecto *Paz se escribe con arte*, propuesto por el Seminario de Investigación para la Paz de Zaragoza y se realizaron distintas actividades en torno al tema trabajado en el año: la interculturalidad.

Día 10

El Centro Gloria Fuertes de Andorra organizó el II Encuentro Aragonés de Especialistas en Psicomotricidad. Juan José Vázquez Casabona, viceseñero de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón, inauguró la jornada. La acogida de los participantes, el conocimiento de las características y recursos del centro y una demostración del grupo *Gigantes con Zancos* fueron las actividades principales. El paseo por Andorra y la recepción en el Ayuntamiento completaron la jornada.

Día 11

El II Encuentro Aragonés de Especialistas en Psicomotricidad contó con los ponentes Marco Urago, neuropediatra italiano, y Javier Mendiara, Pedro Pablo Berruelo, José Emilio Palomero y Alfonso Lázaro, que impartieron ponencias y talleres.

Asamblea General Ordinaria de la Peña Taurina Andorrana. Entre los puntos del orden del día se acordaron las celebraciones del día de San José, homenajear al socio D. Miguel Guillén Caveró y celebrar el día de la vaquilla en las habituales fechas de septiembre.

Día 14

Salió a la luz el número 12 del Boletín de Cultura e Información (BCI), publicación del CELAN, con las secciones habituales, que recogen las actividades realizadas. La crónica de las Jornadas *El oficio de minero* y algunos artículos vinculados con el tema, referencias a los 25 años del colegio Juan Ramón Alegre, un reportaje sobre la Contornada y el I Encuentro de gaiteros de Aragón en la Comarca de Andorra-Sierra de Arcos fueron los artículos que referían las actividades realizadas por el CELAN desde el último número. Alloza fue el pueblo protagonista del apartado "De pueblo en pueblo". Medicina popular y creencias religiosas presentó sus nuevas investigaciones y el herrero fue el oficio estudiado en esta ocasión. Los árboles singulares de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y las fotografías ganadoras del IV Certamen Internacional de Fotografía Villa de Andorra-Caja Rural de Teruel, junto con las habituales secciones literarias e ilustrativas, compusieron este número.

Día 15

A lo largo de febrero y marzo, se llevó a cabo una Escuela de Madres y

Padres organizada por el Servicio Social de Base de la Comarca. La primera fase tuvo lugar en Ejulve y Oliete.

Día 17

Se inauguró en la Casa Abellán de Andorra la exposición de trajes de carnaval organizada por la peña La Boira, que conmemoró su 25 aniversario. Los

trajes expuestos fueron los utilizados por los miembros de esta peña en diferentes Carnavales de Andorra.

La Comarca Andorra-Sierra de Arcos, dentro del Plan de dinamización de Museos y Centros de Interpretación, realizó en Estercuel la tercera jornada de formación para los técnicos que los atienden.



Reunión de los Centros de Estudios de la provincia de Teruel en Andorra. 1. Sesión de trabajo en un aula de la Casa de Cultura. 2. Comida. 3. Visita al poblado ibero de El Cabo guiada por los arqueólogos José Antonio Benavente y Fernando Galve. (Fotos Julio García Aráez)

Día 18

Se reunieron en Andorra los representantes de 15 centros de estudios integrados en la red de centros vinculados con el Instituto de Estudios Turoleses y los directivos del IET. El CELAN fue el anfitrión de la jornada de trabajo. Se elaboró un comunicado final recogiendo la voluntad de los centros de seguir trabajando coordinadamente, potenciar la difusión de las publicaciones y mejorar la participación e integración de jóvenes turoleses en el quehacer de los centros de estudios. La visita al poblado de El Cabo y al Pozo San Juan cerró el día.

Día 19

“El Cachirulo”, desafiando a la “aireguera” del domingo, celebró su fiesta manteniendo los actos previstos: ronda por las calles de la localidad, Misa y comida con actuación jotera. Se compartió este día festivo con representantes de otras asociaciones aragonesas.

El rocódromo de Andorra acogió la segunda prueba del Campeonato provincial de escalada deportiva de los Juegos Escolares.

Día 20

Comenzaron las primeras jornadas de Cultura Social y Pensamiento, organizadas por el Colectivo de Andorra por una cultura alternativa, Ediciones El Sembrador, CNT-Teruel y Distribuidora el Motín. Durante las jornadas se pudieron ver dos exposiciones, la de fotografía de Julio Molina y la de pintura de David Castillo. Tras la presentación se proyectó el documental El Forat de la Vergonya, sobre la lucha de un barrio contra la especulación.

Día 21

Alcañiz, el bombardeo olvidado, por José María Maldonado, investigador,

fue la charla del día correspondiente a las Jornadas de Cultura Social y Pensamiento.

Día 22

Cortometrajes, a cargo de la Asociación Cultural Las Ranetas de Alcañiz, y la charla-debate *Cultura contra cultura*, coordinada por David Castillo, diseñador gráfico, fueron la oferta del día en las Jornadas de Cultura Social y Pensamiento.

Día 23

Sociedad laica, sociedad religiosa. Religión en las escuelas fue la ponencia que impartió Blas Royo, de Ediciones El Sembrador y Ateus de Catalunya en las Jornadas de Cultura Social y Pensamiento.

Día 24

Multinacionales, violación de derechos humanos, caso Coca-cola fue el tema de debate coordinado por Álvaro y Nati, brigadistas en Colombia. La conferencia: *José Couso asesinado, crimen de guerra* fue impartida por el Colectivo de hermanos, amigos y compañeros de José Couso. Estas dos actividades junto al taller de serigrafía fueron las actividades desarrolladas en las Jornadas de Cultura Social y Pensamiento.

Primer concierto de Carnaval en la Escuela Infantil La Malena, en esta ocasión fue la Orquesta de flautas barrocas de la Escuela de Música de Andorra.

Día 25

Celebración del Carnaval. En el Centro de Personas Mayores de Andorra, se preparó con un taller de disfraces, además de los actos propios.

La celebración escolar del Carnaval contó con el desfile conjunto de los colegios Gloria Fuertes y Juan Ramón Alegre.

La conferencia *Cárceles y represión* y el Concierto por la Autogestión, con la actuación de Los Jolibud, Prau, Bolitxe y sus Kompintxes, Asalto Lírico, Amenazha, Sabotaje, Acción Directa, La Perdición, Gena, Kostra nostra, Malayerba fueron las actividades planificadas en las Jornadas de Cultura Social y Pensamiento.

Día 28

Celebración del Día de Andalucía en Andorra. La comunidad andaluza lo celebró como cada año, en esta ocasión lo especial fue un concurso de canto.

Tras trabajar el tema de la discapacidad con los niños de la comarca, se realizó un concurso de dibujo, que fue pasando por todos los municipios (Estercuel, Gargallo, Ejulve, Crivillén, Alloza y Ariño). En este día se expuso en Oliete y posteriormente en Alacón.

MARZO

Día 1

En el salón de actos de la Casa de Cultura, tuvo lugar la asamblea general de socios del CELAN correspondiente al año 2006. Se presentaron para su aprobación las distintas actividades previstas, destacando el homenaje a Ángel Cañada, así como varias publicaciones.

El colectivo "Por un Andorra sano, participa ciudadano" realizó una plantada de árboles en los alrededores de San Macario, 500 ejemplares de pinos y carrascas.

Colaboraron alumnado de los colegios de Andorra y voluntarios de ADIPA.



Asamblea del CELAN. (Foto Isabel Martín-Montalvo)

Día 3

Inauguración en Andorra de la Exposición *Miradas*, retratos de mujeres del mundo, de la fotógrafa Rosa Enguita Díez. La muestra de retratos se planteó como un homenaje particular a la mujer anciana, culminación de sabiduría y experiencia, a través de miradas que vinculan, con sus diferencias y extremos, a Oriente y Poniente.

Día 4

Café tertulia en la Casa de Cultura de Andorra a cargo de Montserrat Martínez, directora del Instituto de Estudios Turoloenses. El tema elegido fue *Historia, memoria y género*.

Días 6-10

Con motivo del Día Internacional de la Mujer, la Comarca Andorra-Sierra de Arcos organizó una serie de actividades en todos los pueblos de la Comarca, moderadas por personal técnico de la Comarca y del Salud: Cinefórum con las películas *Flores de otro mundo* y *Quiero ser como Beckham*, charlas con el tema *Hábitos Saludables* sobre alimentación y salud, reparto de propaganda para sensibilización y en el

caso de Andorra una exposición fotográfica hicieron posible conmemorar este día como se merece.

Día 8

Tres alumnos del CRA Alloza-Ariño participaron en IFEMA, en la feria de Nuevas tecnologías en Educación desarrollada en Madrid, explicando cómo trabajan con los tablet. Los niños vivieron con ilusión esta “puesta en escena” de un trabajo que para ellos es cotidiano.

Día 11

La Escuela Municipal de Música de Andorra y CulTurAndorra organizaron a partir de este día una serie de audiciones musicales, a las que se sumó la planificación Primavera CAI haciendo que la entrada de la primavera fuera musical y festiva. Este primer día se inauguró el ciclo con el Concierto de Bandas Municipales de Música de Andorra y Binéfar, quienes desarrollaron un pasacalles y un concierto en el patio de la Casa de Cultura.

Día 13

Organizada por la Asociación contra el cáncer de Andorra y el Hogar de Personas Mayores, tuvo lugar la charla *Prevención del cáncer de próstata*, impartida por el Doctor Berlanga.

Días 13-16

El servicio de deportes de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos organizó en Andorra, Ariño y Estercuel actividades deportivas con deportistas famosos para niños de 10 a 16 años: José Ángel Arcega impartió clases de baloncesto en Andorra; Fernando Bolea, de balonmano en Ariño; el Club Deportivo Horcona Pinse-

que, de fútbol sala en Andorra; y Sheila Herrero, de patinaje en Estercuel.

Día 14

Comenzó el ciclo “Teatro CAI para Niños” en el IES Pablo Serrano de Andorra, con asistencia de 500 niños de los colegios públicos Ramón Alegre y Franco Royo. *Bésame que estoy dormida*, de Octogenia Producciones fue la obra elegida.

Día 15

Concierto de Violonchelos en Andorra, interpretado por el dúo Bocherini, José Luis Obregón y Diego Gil, ganadores del concurso de Juventudes Musicales de España.

Se constituyó en Andorra la Comisión Impulsora del Plan de Inserción Laboral para Discapacitados Intelectuales de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, compuesta por representantes del Ayuntamiento y La Comarca, ADIPA, ATADI, OPYDE, FEAPS y el Colegio Gloria Fuertes.



Actuación de Dúo Bocherini en Andorra. (Foto JAP)

Día 17

Primavera CAI en Andorra, con el concierto de Gotango, un espectáculo en el que la música, la poesía, la interpretación y la danza se unieron en una parti-

cular forma de mostrar que el tango llega hasta los fondos sensibles más humanos.

Día 18

El concierto del grupo “Asalto Lírico” en Alloza abrió las actuaciones de la campaña *De pueblo en pueblo*, organizada por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y patrocinada por la Caja Rural de Teruel.

Día 20

Alumnos de la Escuela de Música de Andorra y del Conservatorio de Alcañiz se unieron para realizar un concierto de clarinetes y flautas.

Días 20-23

El autobús de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón (Naturaula) estuvo recorriendo todos los pueblos de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos en su intento de sensibilizar y concienciar sobre los problemas medioambientales y comportamientos adecuados para la defensa y el cuidado de nuestro entorno natural. Un medio de “transportar” actividades didácticas monitorizadas por dos personas y abundantes medios audiovisuales.

Día 21

Actuaciones variadas de los grupos de la Escuela de Música de Andorra, con interpretaciones de piano y cámara.

El Ayuntamiento de Andorra homenajeó a Dolores Alquézar Sancho por haber cumplido cien años. Sofía Ciércoles le entregó en nombre del Ayuntamiento una placa conmemorativa.

Día 22

Concierto benéfico de ADIPA con actuación de alumnos y alumnas de

la Escuela de Música de Andorra y del Conservatorio de Alcañiz.

Día 24

El grupo de flautas traveseras de la Escuela de Música de Andorra participó en Alcañiz junto a músicos de Calanda, Alcañiz y Valderrobres en el concierto *Músicas para soñar*, actividad conjunta que se incorporó al programa *Paz se escribe con arte*, promovido por el Seminario de Investigación para la Paz de Zaragoza.

La ONG “Manos Unidas” celebró en Andorra la “Cena del hambre” para recaudar fondos destinados a proyectos de Orissa (India).

Día 25

Nuevo encuentro de la Escuela de Padres en el IES Pablo Serrano de Andorra. Además de los talleres organizados, el Instituto desarrolló programas extraescolares como *Salud Joven* y *Una ventana abierta al deporte*.

Día 27

Presentación del *Corpus de Arte Rupestre del Parque Cultural del Río Martín*, a cargo del Director General de Patrimonio del Departamento de Educación, Cultura y Deporte de la DGA, Jaime Vicente Redón, con presencia, muy valorada, de Antonio Beltrán. La Asociación Parque Cultural del Río Martín y el Centro de Arte Rupestre “Antonio Beltrán” de Ariño presentaron este volumen, que contiene 39 fichas de pinturas rupestres y otras 12 de grabados rupestres. La ficha de cada yacimiento ofrece los datos de su localización, cronología, bibliografía y características, así como algunas imágenes en forma de fotografías y de calcos. Incluye una relación de enclaves con

manifestaciones de arte rupestre que según la orden de 8 de marzo de 2002 del Departamento de Cultura y Turismo están considerados Bienes de Interés Cultural y los enclaves declarados Patrimonio Mundial de la UNESCO en 1998. Antonio Beltrán recordó que esos galardones se deben a que se trata del "legado más vivo que la humanidad ha dejado de la historia".

Día 28

Con motivo de la celebración del día internacional de los Derechos Humanos, a lo largo del primer trimestre del año, las animadoras socioculturales de la Comarca fueron trabajando por los distintos pueblos actividades diversas, partiendo de la exposición que sobre este tema realizaron los alumnos del colegio "Gloria Fuertes" de Andorra. La presentación en Gargallo fue este día.

La Asociación para la Cultura y Ocio de los Mayores (ACOM) organizó este día y el 29, 31 y 1 de abril, unas charlas sobre *Malos tratos y abusos a personas mayores* impartidas por la psicóloga Lucía Lorenz en la Casa de Cultura.

Inauguración en la Estación de Autobuses de Andorra de la exposición de carteles presentados al Concurso del Cartel Anunciador de la Semana Santa Andorra 2006. La exposición se acompañó de fotografías de la Cofradía del Cristo de los Tambores y permaneció abierta hasta el 23 de abril.

Día 30

La comarca Andorra-Sierra de Arcos fue la protagonista del programa de La Comarca Te Ve *Viva la Vita en su sección "Lugares con encanto"*. Se promocionaron las nueve poblaciones, servicios turísticos, rutas y otras iniciativas vinculadas a la cultura, el turismo y

el patrimonio cultural y natural de nuestra comarca.

Día 31

Ricardo Frazer presentó su espectáculo de magia y poesía *Ofelia*, basado en poemas extraídos de la obra autobiográfica del poeta Pablo Neruda, dentro del ciclo Primavera CAI.

Se dio a conocer la puesta en práctica de una nueva experiencia artística denominada pintura emocional, técnica del pintor polaco Adam Plackowski, conocida por el equipo educativo del Colegio Gloria Fuertes en su visita a Polonia, en el marco del primer encuentro del proyecto europeo "Arte sin fronteras".

Desde este día hasta el 3 de abril la Comarca Andorra-Sierra de Arcos participó, como comarca invitada, en la Feria *Teruel, Gusto Mudéjar*, I Salón del Turismo y la Gastronomía. El proyecto MMINAS también fue presentado en la feria.

ABRIL



Día 1

Ariño y Alloza participaron en el encuentro de pueblos TAMBOAS, que no forma parte de la Ruta del Tambor y el Bombo, pero que también celebra la Semana Santa con tambores.

Se inauguró en Oliete la exposición itinerante de fotografía *antigua Pioneros de la Arqueología Ibérica en el Bajo Aragón*, muestra organizada por Adibama, Omezyma, Cedemar, Leader Plus y el Gobierno de Aragón.

Se celebró en Andorra la primera feria de saldos, organizada por el Ayuntamiento,

DGA y la Asociación empresarial de Andorra.

Día 2

Alloza fue el escenario de la IV Marcha senderista, organizada por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y el Club Senderista Andorra-Sierra de Arcos, con un recorrido corto de 14 kilómetros y otro largo de 23 kilómetros. La marcha terminó con una comida en Alloza.

Siguiendo con actividades deportivas, también tuvo lugar el IV Ciclo BTT Andorra-Sierra de Arcos, organizado por el Club Ciclista Polideportivo Andorra, patrocinado por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y ADYC. Los dos circuitos, con distintos grados de dificultad (59 y 36 kilómetros), y el tramo nuevo desde el pico de Arcos hasta la localidad de Ariño favorecieron una participación mayor. Esta marcha, junto con otras organizadas de la misma manera, se incluyeron dentro del Calendario de Andadas populares de Aragón 2006.

Alumnos del IES Pablo Serrano comenzaron su viaje de estudios a Grecia. Se preparó el intercambio que viene haciéndose con Pau para mayo.

Día 3

Inauguración en el Centro Pastor de Andorra de la exposición de fotografías antiguas sobre la Semana Santa andorrana. Permaneció abierta y visitada aprovechando la Semana Santa, hasta el 23 de abril.

Conferencia inaugural de la XI Semana de la Ciencia, a cargo de Juan José Badiola, en el Salón de Actos de la Casa de Cultura; se contó con la presencia del Director Provincial de Educación de Teruel. Diversas actividades en torno al tema de esta XI Semana Ciencia y salud se fueron

desarrollando en los centros escolares: Conferencias, talleres, exposiciones, excursiones y trabajos de aula.

Se inició una huelga en las minas Savater de Crivillén, seguida por el 80% de trabajadores de la plantilla. Medidas de presión y negociaciones permitieron acercar posturas y firmar el acuerdo. La huelga duró 19 días.

Día 4

En la Casa de Cultura se inició la actividad *Práctica de meditación en movimiento*, que junto con *Meditaciones en silencio* se prolongaron de forma periódica.

Las Asociaciones de Padres de Andorra presentaron sus iniciativas y proyectos. A las Escuelas de Madres y Padres que se vienen celebrando, se añadió una actividad innovadora, una escuela dirigida a madres y padres inmigrantes, proyecto apoyado por FAPAR, Gobierno de Aragón y Ministerio de Asuntos Sociales.

Día 5

El documental *El oficio de minero*, grabado en las minas de la Comarca por Pyrene Producciones Videográficas S.L., que dirige Eugenio Monesma, y presentado en Andorra el pasado año en el marco de las Jornadas sobre *El oficio de minero* de mayo de 2005, recibió en Zaragoza el Primer Premio en el área Humanístico Social de la Bienal de Cine Científico Español, organizada por la CAI y la Asociación Española de Cine Científico. El premio se concedió en conjunto con otros tres documentales del autor (*El cooperativismo pesquero en el Hierro*, *Los trabajos de la mujer en el medio rural* y *Las últimas hoces*) y competía con otros 14 documentales.

Día 7

En Oliete, para celebrar el Día Mundial de la Salud, se celebró una charla, impartida por técnicos de la Agrupación de Protección Civil, sobre accidentes en el hogar. La actividad, desarrollada desde la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, se extendió durante los meses de abril y mayo por todos los pueblos.

Jornada deportiva en el IES Pablo Serrano, con distintas colaboraciones de entidades locales. Se celebraron partidos de balonmano, fútbol sala, hockey, baloncesto y bádminton, un taller de *batuca* y el *open* de ajedrez.

Día 8

Andorra celebró el inicio oficial de la Semana Santa con la procesión de los estandartes y las palabras del Presidente de la Junta Local de Semana Santa, José Ángel Aznar. 2006 es el primer año que Andorra presentó el atractivo turístico de ser una "Fiesta de interés turístico nacional". La lectura del Pregón de Semana Santa corrió a cargo de Bienvenido Mesa Cubero, ingeniero que trabajó en la Corta Alloza y fue uno de los pioneros de las exhibiciones de tambores locales. La

actuación de la Coral Luis Nozal puso fin a este primer día.

La Junta local de Semana Santa de Andorra homenajeó a José Galve, Francisco Ginés y Marcos Vaqué por su trabajo organizativo de muchos años. Al finalizar el acto, se inauguró la muestra del concurso de carteles.

Día 9

El Domingo de Ramos supuso el inicio de la Semana Santa. Durante toda la semana, actos litúrgicos y procesiones se intercalaron en todos los pueblos de la comarca, con presencia de muchas personas que vuelven en esos días a tocar el tambor y turistas que vienen a conocer la fiesta.

Día 10

Comenzó el "I Curso de Técnica y preparación de cañas de dulzaina", con tres días de duración, impartido por Juan Cruz Silva, organizado por la Federación Aragonesa de Sociedades Musicales y Escuelas de Música Amateur y la Escuela de Música de Andorra.

La psicóloga Amor Pascual impartió la charla *Relaciones interpersonales con familiares y vecinos*.



Pregón de la Semana Santa de Andorra en la Iglesia. (Fotos Pilar Villarroya)

Día 12

En Alacón y Oliete se desarrollaron actividades en torno al Día Mundial de la Salud con clases de primeros auxilios impartidas por el médico de Protección Civil Javier Zabala.

Día 13

Procesión y oficios fueron el preámbulo del acto más llamativo de la Semana Santa: "Romper la Hora".

Día 14

A las dos de la mañana comenzó en Andorra la tradicional subida del Cristo de los Tambores a la ermita de San Macario, con la novedad de la presencia de tederos con antorchas en el recorrido. La procesión del pregón tuvo una numerosa participación, al igual que la de la Soledad del sábado y la misa de Resurrección del domingo.

Día 16

Fiesta de Santo Toribio en Estercuel. A la tradicional procesión y Misa, se unió la comida amenizada con música y baile en el pabellón municipal.

Comenzó en Oliete el curso de realización de trajes regionales, oferta que se suma al de ordenadores, ambos organizados también por la Asociación de Mujeres La Bollitera junto con Aramur.

Día 17

Fiesta en Oliete, Romería a la ermita de San Pedro el lunes de Pascua.

Lunes de Pascuica en Andorra. Se cumplió con la tradición saliendo en cuadrillas a mases, para pasar el día.

Día 18

Se presentó en Zaragoza el libro-CD *Mases, veladas, auroras y rondas: tradición oral en la villa de Andorra*. Los coordinadores del proyecto, Alberto Turón y José Ángel Aznar, explicaron los pormenores del proceso y los apartados del libro-CD: testimonios sonoros, recopilación de fotografías, documentos escritos y partituras que han permitido recoger en un volumen la memoria popular de Andorra, conservarla y darla a conocer.

En Estercuel y Gargallo el médico de Protección Civil Javier Zabala impartió una charla con orientaciones sobre primeros auxilios y accidentes en el hogar, actividad organizada para celebrar el Día Mundial de la Salud.

En Ariño, coincidiendo con el Día Internacional de los Monumentos, comenzaron las Jornadas para la difusión y sensibilización hacia el patrimonio cultural de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, llamadas *Espacio Cultural*. Además de la difusión y puesta en valor del patrimonio cultural comarcal entre las propias poblaciones, se pretendió sensibilizar en torno al valor del patrimonio cultural como recurso educativo y de identidad y recurso económico. El consejero de turismo de la comarca, José Antonio Oliete, comentó los proyectos vinculados al patrimonio industrial. Tras la ponencia, se inauguró la exposición de material de SAMCA en el Ayuntamiento. Se presentaron también los paneles explicativos del patrimonio cultural que acompañaron a las Jornadas y recorrieron, con ellas, todos los pueblos de la Comarca.

Día 19

En Ariño y dentro de la programación de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos *De pueblo en pueblo* tuvo lugar la

actuación de la Orquesta de Flautas Traveseras, interpretando música clásica.

Día 20

En Ejulve y Crivillén se desarrollaron actividades en torno al Día Mundial de la Salud con clases de primeros auxilios impartidas por el médico de Protección Civil Javier Zabala.

Charla coloquio en Ariño sobre el patrimonio cultural comarcal de la localidad. La charla terminó con la proyección del reportaje *Lugares con encanto* correspondiente a Ariño. Los niños y niñas de la escuela también trabajaron la propuesta "Espacio cultural" haciendo fotografías para el concurso *Mi pueblo*.

Día 21

En Oliete, la Orquesta de flautas barrocas de la Escuela de Música de Andorra actuó interpretando un repertorio de bandas musicales de películas de Disney. En Andorra y dentro de la misma campaña *De pueblo en pueblo*, el Grupo de teatro "Plan Guay" puso en escena la obra *El tonto es un sabio* de Paco Martínez Soria.

Día 22

El Grupo de Teatro del Instituto Aragonés de la Juventud, en la Casa de Cultura de Andorra, representó la obra *Con la vida del otro*, de Carlos Llopis. La compañía cuenta con el actor andorrano José Alberto Galve y éste era su cuarto montaje teatral.

En Ariño, dentro de las actividades organizadas para la semana cultural, tuvo lugar una comida popular organizada por la Asociación de Amas de Casa y la Asociación de Tercera Edad con posterior concurso de guiñote y la actuación de la Coral Alcorisana en la Iglesia Parroquial.

Un simpático partido de balonmano entre alumnos del IES Pablo Serrano y el grupo de veteranos fue la mejor forma de recordar y homenajear a Luis Gascón, pionero en la promoción de este deporte en Andorra. La actividad se encuadró en las organizadas por el Instituto junto con el Patronato Municipal de Deportes dentro de la campaña *Abriendo una ventana al deporte*.

Día 23

En Estercuel, dentro de la campaña de la Comarca *De pueblo en pueblo*



Partido de balonmano en homenaje a Luis Gascón. (Foto Pilar Villarroya).

Olga e Isabel posibilitaron pasar un rato entretenido con su recital *Canciones de siempre*.

La banda de música de Andorra realizó un concierto con motivo del Día de San Jorge.

La II ruta senderista de San Jorge congregó en Ariño a un nutrido grupo de participantes, en dos modalidades, 15 y 22 kilómetros. La marcha senderista formó parte de las Andadas Populares de Aragón 2006. El recorrido partió junto al Hostal Los Cinco Arcos en dirección al Camino del Vado, el manantial de Los Baños, las tumbas medievales, el Puente del Batán y el Santuario de la Virgen de Arcos. La ruta larga continuó por el rincón de la Fuencelada y la zona recreativa La Casilla, para volver por senderos al pueblo. Tres avituallamientos y la comida popular hicieron más llevadera la marcha, especialmente festiva al coincidir con la semana cultural de Ariño.

El club ciclista polideportivo Andorra, con la colaboración del Patronato municipal de deportes y ADYC, organizó y desarrolló la “III Ruta de los Pantanos”, prueba cicloturista en carretera.

Crivillén también celebró San Jorge con una comida popular y un espectáculo de animación.

La Diputación Provincial de Teruel realizó un homenaje a Jesús Lecina, alcalde de Crivillén fallecido en enero.

Día 24

Lunes de Cuasimodo. Ariño y las localidades del entorno celebraron la romería al Santuario de la Virgen de Arcos.

Día 25

En Alloza y Ariño se desarrollaron actividades en torno al Día Mundial de la Salud con clases de primeros auxilios impartidas por el médico de Protección Civil Javier Zabala. Un audiovisual completó la exposición.

Día 26

En beneficio de ADIPA, alumnos de la escuela de música de Andorra y del Conservatorio de Alcañiz interpretaron en Andorra un entrañable concierto, cuyo colofón fue la actuación de alumnado de ADIPA. Es impresionante la asistencia de público a esta segunda edición organizada por Juventudes Musicales del Bajo Aragón, que demuestra la aceptación de ADIPA como “algo nuestro”. Al terminar el concierto, ADIPA hizo entrega de obsequios al Ayuntamiento y La Comarca, ATADI, Conservatorio Profesional de música de Alcañiz, Escuela de Música de Andorra, Juventudes Musicales del Bajo Aragón-Caja Rural y a Javier Gracia, director de la Banda Municipal de Música de Andorra.

Día 27

Exposición en el patio de la Casa de Cultura de Recordatorios de Primera Comunión desde el año 1936.

Día 29

Falleció D. Antonio Beltrán, pérdida especialmente sentida en el Parque Cultural del Río Martín, pues hay que recordar que el Centro de interpretación de arte rupestre de Ariño lleva su nombre.

La revista *Cauce*, Boletín informativo y cultural del parque, le dedicó el número 23, recogiendo opiniones y recuerdos de distintas personas en torno a su figura.

Dentro de las actividades "Espacio Cultural", organizadas por la comarca Andorra-Sierra de Arcos, con el objetivo de dar a conocer el patrimonio cultural, se desarrolló una visita al casco histórico de Ariño, partiendo del parque del Pilar. Una guía de la comarca acompañó la visita, "con otros ojos", explicando los elementos más significativos del patrimonio cultural de Ariño. La propuesta se completó con la visita a las exposiciones instaladas en el Ayuntamiento, con paneles explicativos del patrimonio cultural comarcal y material de SAMCA.

La Peña "El Cachirulo" de Andorra celebró el Día del socio con una conferencia, *El Humorismo y la jota*, impartida por Mario Bartolomé y la entrega de los premios del "Concurso de Letras de Jota San Jorge 2006", que recayó en Marina Aznar de Andorra, Antonio Arilla, de Uncastillo y Cecilio Herranz, de Santa Cruz de Tene-rife, quien vino a recoger el premio y visitó la localidad.

La Asociación ABATTAR, integrada en FARA (Federación de Alcohólicos Rehabilitados de Aragón), organizó el día de convivencia. Los socios se desplazaron a Calatayud y se comprometieron también a la participación los días 5 y 6 de mayo en las Jornadas informativas sobre el alcoholismo a celebrar en Zaragoza.

Día 30

Romería del domingo del Rosario al Santuario de la Virgen de Arcos.

Día 31

Marcha ciclista "Los Degollaos".

MAYO

Día 1

La fiesta del trabajo se celebró en Andorra bajo el lema "Por la paz, empleo estable en igualdad. No a la siniestralidad". La manifestación transcurrió por las calles de la localidad.

Día 2

En la Sala de la Estación de Andorra y durante todo el mes, se pudo visitar la exposición fotográfica "III Concurso Comarcal de Fotografía Andorra-Sierra de Arcos".

Día 3

Comenzaron en Andorra las Jornadas de Promoción del Libro y la Lectura. Se inauguró la exposición *Jesús Moncada. Premio Letras Aragonesas 2004*, en la Casa de Cultura, que permaneció abierta todo el mes de mayo. En paralelo, se pudo visitar la exposición *Pase sin llamar: concepto y servicios de una biblioteca* y otra de libros creados por los alumnos y alumnas del Colegio de Educación Especial Gloria Fuertes de Andorra en el propio centro. A lo largo del mes de mayo y destinadas a los alumnos de los centros escolares de la localidad se desarrollaron numerosas actividades de animación a la lectura: encuentros con autores e ilustradores, teatro de guiñol, cuentacuentos, exposiciones y talleres de escritura.

Dentro de las actividades programadas por el grupo de lectura de Andorra "Encuentro con el autor", visitó Andorra la escritora zaragozana Ángeles de Irisarri, autora de novela histórica, quien habló sobre algunos aspectos de su tra-

yectoria literaria y más concretamente sobre su última novela histórica *Romance de ciego*, leída por los miembros del taller literario.

El “Espacio Cultural” viajó a Ejulve. Se proyectó el reportaje *Lugares con encanto*, que TV La Comarca realizó en todos los pueblos y que se fue proyectando en cada uno de ellos.

Día 4

Se creó el Consejo Sectorial de Cultura, Turismo y Patrimonio en la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, para asesorar técnicamente a la comarca en las actividades que le son propias, así como en los proyectos a realizar.

El escritor Silvestre Hernández presentó en el IES Pablo Serrano su obra *El centinela de Internet*.

Día 5

El proceso de la Agenda 21 para la Comarca Andorra-Sierra de Arcos se inició en Gargallo en una primera reunión con los vecinos; imágenes y propuestas de los técnicos se completaron con la recogida de inquietudes y sugerencias de los asistentes.

En el Ayuntamiento de Ejulve, dentro del Programa “Espacio Cultural”, se presentó *El patrimonio natural como recurso económico: presentación del estudio sobre la explotación de la trufa en el término municipal de Ejulve*.

Comenzó el programa de Formación de los bibliotecarios y animadoras socioculturales de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos. En esta primera reunión se presentó el proyecto Red Comarcal de Bibliotecas.

Ana Alcolea, escritora, presentó en el IES Pablo Serrano su último libro, *El medallón perdido*, dentro de la campaña de encuentros con el autor.

Día 6

Una actividad del programa “Espacio Cultural” realizada este día fue la Ruta senderista por los molinos de Ejulve, con visita al Molino Alto, importante elemento del patrimonio protoindustrial que conserva toda su maquinaria.

En el IES Pablo Serrano tuvo lugar el sexto taller organizado por el centro y la Asociación de madres y padres de alumnos Manuel Aguado Lorente. Se realizó la evaluación de los talleres anteriores, impartidos a lo largo del curso 2005/2006 y se planteó la continuidad al curso próximo. En el mismo centro se desarrolló un curso de formación *Organización y desarrollo de actividades deportivas* dentro del programa de apertura “Abriendo una ventana al Deporte”, con el objetivo de disponer de voluntarios para desarrollar actividades extraescolares.

Día 8

Se llevó a cabo la segunda parte de las actividades programadas en torno al Día Mundial de la Salud, en esta ocasión se trató de sesiones de yoga impartidas en Alloza, Crivillén, Gargallo, Estercuel y Ejulve los días 8 y 10 y en Alacón, Oliete y Ariño los días 9 y 11.

Se celebró en Alacón la festividad de San Miguel de Mayo, fiesta en la que los agricultores van en procesión hasta la balsa y ermita de San Miguel, cantando las Auroras.

Desde el día 8 y hasta el 11, se desarrollaron clases de educación vial para niños y niñas en los municipios de Alacón,

Oliete, Ejulve, Crivillén, Estercuel, Gargallo, Alloza y Ariño con clases teóricas impartidas por voluntarios de protección civil y prácticas en el circuito de *kart* del Club Andorra Kart, hasta donde se trasladaron los participantes en un autobús. Un total de 100 niños participaron en esta actividad comarcal impulsada por las animadoras socio-culturales de la comarca.

En el IES Pablo Serrano se representó la obra de teatro *Por el mal camino*, puesta en escena por la compañía Producciones Viridiana.

Día 9

El taller de Educación Ambiental de la Universidad Popular de Andorra llevó a cabo la actividad de cuentacuentos *El viaje mágico de Don Enebro*, actividad organizada por CulTurAndorra en torno a las Jornadas de Promoción del Libro y la Lectura.

Se dio a conocer a los medios de comunicación la compra de la Casa de los Alcaine, en Andorra, por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, con un importe de 126.000 euros. La compra cubrió el doble objetivo de disponer de una nueva sede comarcal además de la actual y poder recuperar y rehabilitar un edificio singular en nuestro Patrimonio. La previsión del gasto de rehabilitación se situó entre 600.000 y 900.000 euros, para asumir en sucesivas fases.

Día 10

Inauguración de la XIII Feria del Libro. A las tradicionales casetas de la feria con presentación y venta de libros, se unió el acompañamiento musical diario del grupo La Martingala.

Se presentaron a los medios de comunicación las nuevas publicaciones del

CELAN: el Escaparate Bibliográfico Aragones (EBA) número ocho y el Boletín de Cultura e Información (BCI) número 13, que incorporó una separata sobre Ángel Alcalá Galve, Hijo Predilecto de Andorra. Siempre es agradable dar cuenta de publicaciones y en esta ocasión son varias las que quedaron reflejadas, con su correspondiente valoración. La excavación arqueológica de la necrópolis ibérica de "El Cabo"; el artículo sobre la otra minería de Teruel, en referencia a rocas y minerales industriales; la referencia a las II Jornadas de Medio Ambiente *Solana y Umbría*, las Jornadas sobre el Quijote con sus correspondientes actividades y el reportaje sobre las hermanas de la Caridad, son algunas de las novedades que aportó el número decimotercero. El reportaje fotográfico y la crónica del Día de la Comarca celebrado en Ariño, las secciones habituales Viejos artes y oficios, las dolencias y remedios de Medicina popular, los Árboles singulares de nuestra comarca y las fotografías del III Concurso Comarca Andorra-Sierra de Arcos abrieron paso a la sección de música, en esta ocasión en referencia al Easy Pop Weekend. El reportaje *De pueblo en pueblo* se centró en Alacón. El Encuentro de los Centros de Estudios Locales Turoleses en Andorra junto con la poesía aragonesa, completaron el BCI. A destacar el esfuerzo gráfico de las portadas y contraportadas, que por sí solas, merecerían una publicación.

Día 11

En el Ayuntamiento de Ejulve se desarrolló una charla sobre el Parque Cultural del Maestrazgo impartida por el gerente del parque, Víctor Guíu.

El escritor andorrano Roberto Malo presentó su libro *Malos sueños* en el salón de Actos de la Casa de Cultura, dentro de las actividades de las Jornadas de Animación a la Lectura y en torno al Taller de Lectura.

El autor, con raíces maternas en Andorra, recordó que acude muy a menudo al pueblo, para otros menesteres culturales como el Cuentacuentos, con el Grupo Galeón. Se citaron sus publicaciones, relatos en revistas, periódicos y diversas antologías.

Días 12-14

Fiestas patronales en Ejulve. El pueblo homenajeó a su patrón San Pascual Bailón.

Se desarrolló en Ejulve el concurso fotográfico infantil con el tema *Mi pueblo*.

Día 12

En Alacón se inició la semana cultural, que desarrolló un buen número de actividades, en torno a la fiesta de San Isidro. Una simulación de los servicios de Protección Civil y la charla *Primeros auxilios en el hogar* a cargo de los voluntarios de Protección Civil de la Comarca, fue el programa de este día.

En la Casa de Cultura de Andorra y dentro de Primavera CAI, actuó el Cuarteto de Solistas de la Orquesta Cabaletta, el violinista Sergio Franco, Juan Luis Arcos a la viola, la violonchelista Pilar Juan y Arántzazu Lobe al piano. La musicóloga Cristina Vicente fue la encargada de comentar el concierto *Homenaje a Mozart*, con el propósito de conocer algo más de la vida y obra del genio de Salzburgo en el 250 Aniversario del nacimiento de Wolfgang Amadeus Mozart.

Día 13

Dentro de las actividades del Programa "Espacio Cultural" en Ejulve, tuvo lugar una visita al casco histórico. Los carteles de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, itinerantes por los distintos

pueblos, permitieron, junto con todas las actividades, desarrollar el objetivo de conocimiento de la comarca.

En Alacón se proyectó la película *Las crónicas de Narnia* y hubo una merienda para todos. La actuación de la Agrupación Coral Alcorisana en la Iglesia Parroquial, con un completo repertorio, hizo las delicias de los vecinos y los asistentes a la semana cultural.

Día 14

Romería a la Virgen del Olivar, llevada a cabo por los vecinos de Esteruel el domingo de Pentecostés.

En Alacón, el grupo de Teatro del Hogar de Andorra puso en escena *Sexo débil* y *Secreticos de confesión*. Tuvo lugar también un concurso de repostería con premios a la originalidad, el gusto y la presentación y se expusieron las actividades plásticas realizadas por el alumnado del colegio.

En Ejulve se desarrolló una andada popular bajo el lema "El sendero nos enseña", por el lavadero, la Fuente Serrano y el Molino Alto.

Día 15

En Alacón, el día de San Isidro, una Misa y la procesión en honor al Santo y la actuación de Olga e Isabel con la percusión de Pepe Pastor, con el recital *Canciones de siempre* hicieron que este día de fiesta de los labradores fuera un día para el recuerdo. No podía faltar el tradicional torneo de guiñote.

En todos los pueblos de la comarca se celebró este día, con diferentes actos, siendo habitual la comida y alguna jota.

Un grupo de alumnos y alumnas del Colegio Gloria Fuertes viajó a Winchester

(Reino Unido) para desarrollar una convivencia englobada en el proyecto europeo Comenius *Arte sin fronteras*. El intercambio de trabajos plásticos realizados por los distintos centros y la elaboración de murales y otras formas de expresión plástica fueron algunas de las actividades realizadas con alumnado de Polonia, Hungría, Alemania y Reino Unido.

Día 16

En la Casa de Cultura de Andorra y organizada por Comisiones Obreras, tuvo lugar una asamblea informativa sobre *El derecho de atención a las situaciones de dependencia* para dar a conocer las consecuencias sociales y laborales de la ley en trámite parlamentario.

Días 17-28

Actividades en Alacón dentro del Programa "Espacio Cultural" de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos. Se realizaron exposiciones, conferencias y una *gymkhana*. Coincidiendo con la Semana Cultural organizada por el Ayuntamiento, la Asociación de Mujeres "La Torre Vieja", la Asociación de Madres y Padres de Alumnos y la Asociación de la tercera Edad "Unión de Pensionistas", se pudo disfrutar de la exposición que recogía una muestra de bodegones pintados al óleo, y la fotográfica de Miguel Ángel Raya *Alacón en blanco y negro*. Como actividad especial se presentó un proyecto vinculado a Savia Femenina *Recuperación de oficios antiguos y creación de un banco de ideas de empleo para mujeres rurales*, comentado por Javier Baquero, técnico de CET Teruel, uniendo así elementos tradicionales artesanos con patrimonio etnológico y desarrollo rural, uno de los objetivos de las Jornadas.

Día 18

Dentro del plan de dinamización de museos y centros de interpretación sobre el que trabajó la Comarca Andorra-Sierra de Arcos se presentó el programa *C2 cultura x cultura*, coincidiendo con el Día Internacional de los Museos. Beatriz Lucea presentó las Jornadas en la Casa de Cultura de Andorra y a continuación se vio el documental *Tesoros vivientes*. Se inauguraron en el Centro Pastor de Andorra dos exposiciones: *Japón cotidiano*, con objetos tradicionales de la cultura japonesa, y *La obra de Kumiko Fujimora*.

En el Hogar de Personas Mayores de Andorra, se desarrolló la conferencia *Herencias, sucesiones, testamentos*, impartida por la notaria Cristina Marqués Mosquera.

Días 19-20

Dos talleres se desarrollaron dentro del programa *C2 cultura x cultura*: Taller de ikebana (arreglo floral japonés) y Taller de pintura Sumí-é (técnica que utiliza el carbón vegetal y la tinta china).

Día 20

En la Iglesia Parroquial de Ejulve, el Grupo Laudístico de Andorra interpretó un concierto dentro de la campaña *De pueblo en pueblo* coincidiendo con la programación de las fiestas de mayo en honor a San Pascual.

En Crivillén tuvo lugar la presentación de la Agenda 21 para la Comarca Andorra-Sierra de Arcos con el doble objetivo informativo y participativo.

Día 21

Se celebró la III Marcha Senderista Comarca Andorra-Sierra de Arcos. El itinerario de este año se desarrolló en



Actuación de la Agrupación Laudística de Andorra en Ejulve. (Foto JAP)

Esteruel, con 3 rutas: corta (13 km), media (20 km) y larga (30 km). La comida en el polideportivo con productos de la comarca sirvió de colofón a la marcha, en la que participaron 350 senderistas.

Día 22

En el BOA de este día, se publicó una declaración genérica con la relación de los castillos de Aragón declarados Bien de Interés Cultural (BIC) y su localización. La Torre Vieja o Torre de los Moros de Alacón y la torre de la Iglesia de Santa María la Mayor de Ejulve fueron declarados Bien de Interés Cultural por el Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón.

Día 23

El número 22 de *Cauce*, boletín informativo del Parque Cultural del Río

Martín, salió a la luz, con reportaje especial por la muerte de D. Antonio Beltrán, Presidente de Honor del Parque, además de las secciones habituales.

Se celebró en Alacón una Jornada Intercultural bajo el título *Unidos somos más: encuentro de culturas*. La actividad se encuadró en el proyecto Espacio Lúdico Milocha, impulsado desde el Ayuntamiento de Alacón y el Servicio Social de Base de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, que trabaja alimentación, higiene, habilidades sociales y especialmente educación en valores como tolerancia, respeto, solidaridad... En esta ocasión, un vídeo reflejando la realidad de Marruecos y España y la valoración de los propios niños incorporados al proyecto, una exposición de los trabajos realizados a lo largo del curso, completada con objetos, vestidos e instrumentos tradicionales de ambas culturas, preparada por las

madres de los alumnos, y una merienda final con platos y dulces típicos hicieron posible un verdadero encuentro de culturas, como el que se desarrolla cada día por las calles de Alacón.

Día 24

Lunes de Cuasimodo, fiestas en Ariño con la tradicional romería a la Virgen de Arcos durante el segundo lunes tras el segundo domingo después de Pascua.

Día 25

Javier Baquero, técnico de CET-Teruel, presentó en Alacón la línea de trabajo en torno a la recuperación de antiguos oficios y creación de un banco de ideas de empleo para mujeres rurales, iniciativa "Savia Femenina" enmarcada en la iniciativa comunitaria de recursos humanos EQUAL. En esa reunión se pretendió motivar a las mujeres para utilizar sus conocimientos en artesanía como posible vía de desarrollo y de creación de empresas, poniendo como ejemplos las iniciativas surgidas en otras localidades de esta provincia.

Día 26

La pianista andorrana Carmen Sainza interpretó un concierto de piano en la Casa de Cultura.



Concierto de Carmen Sainza en la Casa de Cultura de Andorra. (Foto JAP)

Este día dieron por finalizado su trabajo los reporteros del CRA Alloza-Ariño en la página web del Centro, en su periódico virtual *top-top*. El Centro Rural Agrupado, que incorpora al aula las nuevas tecnologías, vio reconocida su labor después de muchos años de trabajo.

Día 27

Para terminar las jornadas sobre Japón, la artista japonesa Kumiko Fujimora dirigió la ceremonia del té, abierta a los participantes en los talleres y a las personas interesadas.

Ejulte fue el escenario en esta ocasión de la presentación de la Agenda 21 para la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, un proceso vivo y participativo que tiene en cuenta las sugerencias de vecinos de todas las localidades.

En Urrea de Gaén se entregó el premio Bajoaragonés de honor 2006 a Ángel Alcalá. El premio es entregado por el grupo de comunicación *La Comarca*, que plantea una votación entre sus suscriptores y oyentes: "Cada año, el Grupo La Comarca elige a un bajoaragonés que haya destacado de forma individual y que siendo amante de su tierra, haya conseguido superarla. En este 2006, el Galardón ha cruzado el charco. El andorrano Ángel Alcalá ha recibido este año el Galardón Bajoaragonés de Honor 2006. Profesor, filósofo, escritor... lleva 40 años viviendo en Nueva York, pero nunca ha dejado de mirar a su Andorra natal".

Día 28

Jornada de puertas Abiertas en el Pozo San Juan, con las mejoras realizadas en la exposición: recreación del economato y del botiquín así como la máquina de extracción Robey, instalada en su ubicación original tras ser desmon-

tada de la Mina Oportuna. A la mejora de las instalaciones, por parte de sucesivos convenios entre ENDESA, Ayuntamiento y Comarca, se añade la recuperación ecológica de zonas mineras por convenio entre ENDESA y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas que afecta directamente a la Corta Gargallo.

Día 30

Miguel Ferrer, Consejero de Bienestar Social y Familia, presentó las *I Jornadas sobre inserción laboral de personas con discapacidad intelectual*. A continuación, Ramón Álvarez, gerente de FEAPS Aragón disertó sobre *Modalidades de inserción laboral* y Roberto Larraz presentó la experiencia del Centro Especial de Empleo que trabaja para Casting Ros en *Experiencias y testimonios*. José Manuel Medrano mostró el testimonio de una persona discapacitada sobre sus expectativas de futuro.

En Ariño se presentó la Agenda 21 comarcal. A través de estas reuniones se pretendió implicar a la población en el desarrollo sostenible de nuestra comarca.

Día 31

Dentro de las Jornadas de Animación a la Lectura, se realizó la entrega de premios en la Casa de Cultura de Andorra de los diferentes concursos literarios organizados por las AMPA de los colegios de primaria "Juan Ramón Alegre", "Manuel Franco Royo" y el Instituto de Educación Secundaria "Pablo Serrano". A continuación, se realizó la entrega de premios del XI Concurso de Relatos Cortos "Juan Martín Sauras" del año 2006. El primer premio, *Más rápido que el tren* fue concedido a Francisco Martín Martín; el segundo premio, *El mal de Usher*, le correspondió a Lorenzo Isaac Luengo.

En Crivillén, en el Museo Pablo Serrano, se presentó el programa "Espacio Cultural", organizado por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, con la Conferencia inaugural sobre el Patrimonio Cultural Comarcal y la Proyección del reportaje *Lugares con Encanto* grabado en la localidad. A destacar como especial dentro del Programa la realización de una actividad didáctica de patrimonio denominada *Descubre qué es*.

Durante buena parte del mes de mayo y algunos días de junio, tuvieron lugar unas Jornadas sobre la buena alimentación en Crivillén, en colaboración con el colegio, incluyendo talleres para aprender a cocinar y alimentarse sanamente. Aprovechando que cuatro alumnos del centro son de Marruecos y Méjico, sus madres enseñaron algunos alimentos y recetas de estos países. Una charla impartida por el médico del pueblo y el gran juego de la oca de los alimentos completaron la programación.



Entrega de premios del Concurso de Relatos Juan Martín Sauras. (Foto JAP)

Día 1

Dentro de las actividades de las I Jornadas sobre inserción laboral de personas con discapacidad intelectual, se celebró una mesa redonda, *Presente y futuro de la Integración Socio-Laboral*, con participación del INAEM, los sindicatos CC. OO. y UGT y las experiencias presentadas por ATADI y FEAPS y un trabajador discapacitado.

En la Sala de la estación de Andorra se inauguró la exposición de Miguel Brunet *Plumillas*, organizada por el CELAN. Miguel se dirigió a los presentes para explicar los pormenores de su afición y del trabajo realizado. Fue presentado por Fernando Galve, concejal de Cultura y consejero del CELAN. Al final del acto, los asistentes compartieron un vino español ofrecido por la organización.



Inauguración de la exposición de dibujos *Plumillas* de Miguel Brunet en la Sala de la Estación de Andorra. (Foto JAP)

Día 2

Se presentó la Agenda 21 en Alloza.

Concierto de piano en la Casa de Cultura de Andorra, dentro del ciclo organizado

por el Conservatorio Profesional de Alcañiz, a cargo de Ruth Dorel y Sara Omedes.

Día 3

En la Iglesia Parroquial de Ejulve, la coral Luis Nozal presentó su *Concierto de Música Popular*.

Alloza fue escenario de la actuación del grupo de Jota del Hogar del IASS de Andorra. Ambas actividades pertenecían a la campaña organizada por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos.

Estercuel recibió la información y pudo transmitir dudas, propuestas y sugerencias en la presentación del proceso de la Agenda 21 para la Comarca Andorra-Sierra de Arcos.

Dentro del programa “Espacio Cultural”, en Crivillén se desarrolló *Descubre qué es*, una actividad de animación y conocimiento del pueblo.

Día 4

Romería a la Virgen del Olivar por parte de los vecinos de Estercuel, a los que se sumaron vecinos de Lécera y Gargallo.

VI Marcha senderista “San Macario”, organizada por Interpeñas, con alternativa corta y larga (16 y 25 km), salida en el Parque de San Macario y recorrido por los Mases del Pozuelo o los Mases del Leal, un tramo del Camino de Santiago y en dirección a la “Cueva Cristo” se reunieron las dos submarchas para volver por la senda de Valdemolinos.

Jornada de convivencia organizada por ADIPA en el parque de San Macario de Andorra, con participación de asociaciones de toda la provincia.

Día 5

Andorra fue el escenario de la presentación del proceso de la Agenda 21 para la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, tal como fue diseñada, contando con la participación de la ciudadanía y con la referencia al Manifiesto por la Sostenibilidad firmado en 2003 y las Jornadas de Desarrollo Sostenible celebradas en 2004. Coincidió con la celebración del día Internacional del Medio Ambiente.

Se inauguró, en el Patio de la Casa de Cultura, la exposición *Plantas medicinales de nuestro entorno*, una muestra de fotografías, herbario y productos naturales realizados con recursos del entorno, por los 40 participantes en los talleres *Conoce tu entorno* y *Plantas Medicinales de nuestra zona* de la Universidad Popular de Andorra.



1. Presentación en Andorra de la *Agenda 21* por Henri Bourrut. (Foto JAP)

2. Exposición de productos para la medicina natural de los talleres de la Universidad Popular de Andorra. (Foto JAP)

rra. Se obsequió a los visitantes con una degustación de infusiones.

Firma del convenio de colaboración entre ENDESA y el CSIC (Centro Superior de Investigaciones Científicas) para recuperación de zonas mineras y trabajos de restauración ecológica.

Comenzó a funcionar la Residencia de ADIPA para personas con discapacidades intelectuales, con lo que se completó el esfuerzo realizado para atender a estas personas, que tienen así la posibilidad de asistir al taller ocupacional y tener un lugar en la sociedad andorrana.

Día 6

Se presentaron en Andorra las II jornadas interculturales en la Comarca Andorra-Sierra de Arcos *Vamos a conocernos*. Raquel Herrera, técnico de Cruz Roja, Cristina Latorre, del Servicio Social de Base y un representante de la Asociación para el Desarrollo Integral del bajo Martín y Andorra-Sierra de Arcos hicieron la presentación y se pudo ver el vídeo *Inmigrantes*, elaborado por Santiago Marín con la colaboración de la televisión local de Andorra (TVLA), que también emitió durante las Jornadas *spots* sobre Inmigración y Prejuicios, con el mensaje “¡Abre los ojos!”. Tanto en la presentación como en el vídeo, se reflejó la realidad social de nuestros “nuevos vecinos”, 744 personas de 24 nacionalidades: República Dominicana, Pakistán, Polonia, República Checa, Argelia, Argentina, Hungría, Portugal, Bolivia, Brasil, Chile, China, Cuba, Colombia, Ecuador, Perú, Nigeria, Marruecos, Ucrania, Rumanía, Uruguay, Rusia, Sahara Occidental y Francia. Se inauguró la exposición *Brasil: la cultura popular a través de los ojos de la juventud*. Las jornadas fueron organizadas por el Ayuntamiento de Andorra, la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y Cruz Roja, con la

participación de Cáritas, TVLA y Santiago Marín, junto con las entidades colaboradoras ADIBAMA y La Caixa.

Día 7

Con motivo de la celebración del Día Nacional del Donante, la Asociación para la Lucha contra las Enfermedades Renales (ALCER) colocó, por primera vez en Andorra, una mesa informativa en la calle Ramón y Cajal, facilitando todo tipo de información sobre donación de órganos, aportada por técnicos y personas que pueden vivir gracias a haber recibido un trasplante.

Cáritas presentó el vídeo *La Ropa Limpia* dentro de las Jornadas Interculturales *Vamos a conocernos* denunciando las deficientes condiciones laborales de los Países del Sur y la necesidad del comercio justo.

En Crivillén se desarrolló el Concurso infantil de fotografía *Mi Pueblo*, como parte del programa “Espacio Cultural”.

Días 8-9

En los centros escolares se llevaron a cabo los talleres *Las Festividades del Mundo*, a cargo de la Asociación Sefarad Aragón y *Trabajos con henna*, a cargo de la Asociación de Marroquíes residentes en Aragón “Al Bughaz”, dentro de las Jornadas *Vamos a conocernos*.

En Crivillén, Víctor Guíu impartió una charla en el Museo, sobre el patrimonio natural y cultural, centrado en el Parque Cultural del Maestrazgo, del que es su gerente.

Día 9

Muestra de Comercio Justo y consumo responsable a cargo de Cáritas, en la Avenida de San Jorge de Andorra,

con degustación de dulces, juegos del mundo y taller de oficios. En la muestra colaboraron diferentes colectivos de inmigrantes de la comarca y el Plan Guay.

Concierto de flauta y guitarra en la Casa de Cultura de Andorra, perteneciente al ciclo de Juventudes Musicales del Bajo Aragón.

Día 10

Estercuel recibió al Grupo de teatro “Plan Guay” con la obra *El tonto es un sabio*, de Paco Martínez Soria.

Oliete recibió a los técnicos de la Agenda 21 para la Comarca Andorra-Sierra de Arcos; la sesión permitió recabar información, aclarar dudas y transmitir opiniones.

Se desarrolló una visita guiada a Crivillén, bajo el atractivo título *Con otros ojos*, que se completó con paneles explicativos.

Día 11

Crivillén fue escenario de la obra *El tonto es un sabio*, interpretada por el Grupo de teatro “Plan Guay”.

En el Parque de San Macario, la Peña El Cachirulo celebró el Día de la Mujer Cachirulera.

Se realizó en Andorra una competición de tiro al plato a beneficio de ATADI, asociación turolense que acoge las distintas asociaciones de la provincia, ADIPA entre ellas.

Día 12

Los usuarios de los centros ADIPA, de Andorra, y KALATHOS, de Alco-risa, se trasladaron a Madrid y visitaron el Senado y el parque temático Faunia.

Día 13

Los grupos del Centro de Educación de Adultos de la Universidad Popular de Andorra (alfabetización, primaria, ampliación cultural, medioambiente y cultiva tu mente) como cierre del curso realizaron un recital de poesías y romances. La visita al Centro Pastor de Andorra y la clausura del curso con entrega de menciones y cena fueron las actividades organizadas.

Día 14

Se iniciaron los conciertos de alumnas y alumnos de la Escuela de Música de Andorra para celebrar el final de curso, a la par que las Jornadas de puertas abiertas *Música y movimiento*.

Las *Jornadas sobre vivienda y urbanismo*, dirigidas a responsables políticos y técnicos de las entidades locales y comarcales, profesionales del ámbito de la vivienda y el urbanismo, grupos de Acción Local que gestionan proyectos LEADER+ y PRODER e interesados de las comarcas Bajo Martín y Andorra-Sierra de Arcos, organizadas por ADIBAMA dentro del proyecto de cooperación interregional *Abraza la Tierra* y desarrolladas en Albalate del Arzobispo, contaron con ponencias y presentación de experiencias para hacer posible el objetivo último del programa: preparar las condiciones para que se pueda acoger a nuevos pobladores emprendedores en el medio rural.

Día 15

Concierto de flautas traveseras y colectivas con la Orquesta de flautas barrocas y flautas ADIPA fue el programa desarrollado por la Escuela de Música de Andorra en este día.

Actuación del grupo de teatro del Hogar de Andorra siguiendo el programa de dinamización *Disfruta de la Experiencia*,

llevado a cabo durante el curso en colaboración con Departamento de Sanidad de la DGA, IASS, Ayuntamiento de Andorra, Comarca Andorra-Sierra de Arcos y Asamblea Local de Cruz Roja. Cursos de Formación para mayores, actividades intergeneracionales organizadas en los centros de enseñanza de la localidad, animación a la participación en actividades culturales, etc., han sido algunas de las actividades además de esta actuación teatral.

Día 16

El concierto fin de curso del alumnado de clarinete, teclado y *ensemble* instrumental cubrió su objetivo de mostrar el esfuerzo realizado y animar a los futuros alumnos de la escuela de música de Andorra.

Actuación de Estopa en la Plaza de Toros de Andorra. 5.000 personas asistieron al concierto.

Inauguración de la exposición de trabajos realizados por las alumnas de la Escuela Hogar "La sindical" de Andorra.

Firma del Convenio entre el Ayuntamiento de Andorra y ENDESA para cesión del Pozo San Juan y otros terrenos, que pasaron a engrosar el patrimonio municipal.

Día 17

Se inauguró la exposición de pintura, con las obras realizadas por los alumnos del taller de dibujo y pintura de la Universidad Popular de Andorra.

La Coral Luis Nozal interpretó su concierto de verano en la Iglesia de Andorra con catorce piezas de distintos estilos musicales.

La Asociación ABATTAR celebró en San Macario el tradicional día de convivencia

de socios, que debido a la tormenta se trasladó al IES Pablo Serrano.

Día 18

El andorrano Javier González Sediles fue reelegido Presidente de la Ruta del Tambor y del Bombo en la reunión de Junta Directiva de la Ruta celebrada en la Puebla de Híjar. El mayor logro de su anterior mandato, el reconocimiento como Fiesta de Interés Turístico Nacional, pretende acompañarse en las metas de Javier González para este nuevo mandato del reconocimiento de Fiesta de Interés Turístico Internacional.

Se inauguró en Andorra el campo de tiro “Ricardo Gracia Marzo” de la Asociación de Cazadores San Macario. Además del homenaje al fundador y presidente durante muchos años, se celebró una competición con asistencia de muchos tiradores de la zona.

Día 19

El concierto de la orquesta de la Escuela de Música de Andorra y la interpretación de distintas piezas por parte de los coros infantil y juvenil fue la oferta musical de final de curso para este día.



Concierto fin de curso de la Escuela de Música de Andorra. (Foto Pilar Villarroya)



Exposiciones de trabajos de labores y de restauración. (Foto Pilar Villarroya)

Se inauguró una exposición en la Casa de Cultura de Andorra con los trabajos del grupo de restauración de la Universidad Popular.

Día 20

En la casa de Cultura de Andorra, el concierto de piano y música de cámara hizo las delicias de los asistentes al programa de actividades de la Escuela de Música.

Las alumnas del IES Pablo Serrano de Andorra Lavinia Mircea, Carmen Roqueta y Myriam Marín Monforte recibieron en la sede del Gobierno de Aragón en Zaragoza el premio del Programa *Emprender en la escuela*, para alumnos de FP, de manos de las directoras generales de Educación Natividad Mendiara y María Victoria Broto y de Antonio Gasión, del Instituto Aragonés de Fomento, por su proyecto de librería *Palabras mágicas*.

Día 21

La ermita de San Macario fue el escenario del concierto de alumnos de guitarra, bandurria, rondalla juvenil, agrupación laúdística y *ensemble* de laúdes de la Escuela de Música de Andorra.

Día 23

Se presentó en la Casa de Cultura de Andorra el primer encuentro *Los puntos sobre las jotás*, organizado por CulTurAndorra y el Centro Pastor de Andorra con el objetivo de dar a conocer la jota y el folclore aragonés tradicional y sus nuevas formas expresivas. La ponencia-audición *Nuevas propuestas musicales a partir de la Jota*, a cargo de Carmen París, fue la segunda actividad de este día, ya que se había desarrollado previamente el taller *Construcción de sencillos instrumentos musicales de tradición popular en Aragón* a cargo de La Chaminera.

La actuación de Somerondón, conocido grupo zaragozano, y Quico el Celio, el Noi y el Mut de Ferreries, grupo tortosino, fue la oferta de este primer concierto en el Polideportivo.

Día 24

El mañanero taller *Baile de la Jota en las tierras catalanas del Ebro*, a cargo de la Asociación La Clavellinera y el café-tertulia *Trabajos de recuperación en el entorno de la jota. Tres experiencias Turolenses: La Jota en el Maestrazgo*, por el Centro de Estudios de Cultura Tradicional Aragonesa; *La memoria de los hombres libro*, por el Centro de Interpretación de Cultura





Escenas de *Los puntos sobre las jotás*. Foto 1. José Irazzo con Carmen París. 2. Mesa de autoridades en la inauguración de las jornadas. 3. Beatriz del Río y Nacho Bernad. 4. Quico el Celio. 5. Ronda por las calles de Andorra. 6. Somerondón. 7. La Criatura Verda y La Chaminera. 8. Rondalla del Cachirulo de Andorra. 9 y 10. El baile y la indumentaria. (Fotos JAP)

Popular del Parque del Río Martín, y *Tradición oral de la villa de Andorra*, por el Patronato Municipal de Cultura y Turismo de Andorra, en los locales de la Peña El Cachirulo, fueron las actividades previstas en *Los Puntos sobre las jotas*.

El concierto en el polideportivo contó con dos actividades, por la tarde El Baile de la Jota en el Bajo Aragón, a cargo de parejas de la Comarca y la Rondalla del Cachirulo con cantadores de Andorra y la Agrupación Folclórica Santa Cecilia de Huesca. El concierto de la noche tuvo la presencia del Bajo Ebro/ BaixEbre con los grupos La Criatura Verda y La Chaminera con la dirección musical de Alberto Gambino y *La Jota Aragonesa de Ayer y Hoy*, a cargo de Beatriz Bernad y Nacho del Río.

En Ariño, en el local de la Asociación de la Tercera Edad, el Grupo de Jota del Hogar del IASS de Andorra deleitó a los asistentes con un festival, dentro de la programación *De pueblo en pueblo*.

En Oliete, en el Centro de Interpretación de la Cultura Ibérica, se inauguró la exposición *Los iberos en nuestros pueblos*, acto presidido por el Director General de Patrimonio Jaime Vicente Redón. Organizada por el colegio público Gloria Fuertes, el Ayuntamiento de Oliete, el Parque Cultural del Río Martín y la Dirección General de Patrimonio del Gobierno de Aragón, consta de 28 dibujos, 34 piezas de cerámica, 8 serigrafías y 10 esculturas de madera, además de fotografías y gráficos complementarios, inspirados en los restos de El Palomar de Oliete, El Castellillo de Alloza, el Cabezo de la Guardia de Alcorisa y el Cabezo de Alcalá de Azaila.

Día 25

En la madrugada del sábado al domingo, la Ronda Jotera por las calles de

la Villa fue una de las actividades del primer encuentro *Los puntos sobre las jotas*.

Dos nuevos talleres *Baile de la Jota popular en Aragón* a cargo de la Asociación Bureo e *Improvisación en el canto y acompañamiento de Jota* a cargo de Francesc Tomás fueron el mejor aperitivo para un Banquete Jotero, con sobremesa amenizada por cantadores de jota, acompañados por la Rondalla del Cachirulo de Andorra.

Durante el tiempo de duración de las Jornadas, se mantuvo de forma permanente una exposición-taller de instrumentos musicales de tradición popular en Aragón y otra *sobre José Iranzo: 90 años de jota*, junto con audiciones de tradición oral Los Cantos.

Día 26

Semana Cultural en el Hogar de la Tercera Edad de Andorra, con presencia del secretario provincial del IASS, Francisco Herranz.

Día 27

Un concierto organizado por la Escuela de Música para el Hogar del pensionista de Andorra permitió recordar el 250 aniversario de Mozart.

Día 28

La Cámara de Comercio e Industria de Teruel, en colaboración con la Comarca, inició el curso *Internet como herramienta de promoción turística*.

El Pleno del Ayuntamiento de Andorra aprobó el expediente de cesión gratuita de uso de bienes patrimoniales (un piso) a ATADI, agrupación turolense de asociaciones que trabajan con discapacitados intelectuales, a la que pertenece ADIPA. También se aprobó la adhesión al Consorcio Patrimonio Ibérico de Aragón.

Día 29

Desfile de trajes tradicionales aragoneses en la Casa de Cultura de Andorra, organizado por la Asociación Solidaria de Ayuda al Pueblo Saharahui con la colaboración voluntaria de personas que trabajaron en la recuperación del traje tradicional.



Rebeca Marzo preparándose para el desfile de trajes tradicionales. (Foto Pilar Villarroya)

JULIO

Día 1

En Alloza se desarrolló el II Encuentro de Gaiteros de Aragón en la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, organizado por los Gaiteros La Martingala, de Andorra y Alloza, el CELAN y el Ayuntamiento de Alloza y patrocinado por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos e Ibercaja.

Por la mañana hubo una feria de instrumentos musicales, accesorios y artesanía, junto con la muestra de publicaciones del CELAN. El taller de fabricación de instrumentos musicales fue una forma de que los pequeños y no tan pequeños se acercaran a la música tradicional. La llegada de “los gaiteros” participantes en el encuentro y la comida con el café-copa-

tertulia gaitera con el tema *El aprendizaje de instrumentos tradicionales. Problemática y alternativas* permitieron tomar contacto entre los distintos grupos y hablar de las necesidades y formas de solucionar los pequeños problemas y retos diarios, así como planear qué se debe hacer para mejorar el futuro.

Por la tarde, un pasacalles siguiendo el recorrido tradicional de las rondas por las calles de Alloza, con vino, licores y tortas y la actuación de todos los grupos participantes en la plaza del Ayuntamiento, hizo que Alloza se llenara de música y animación. Finalizaron el acto los gaiteros de Alloza, con una muestra del dance de San Blas, interpretado por jóvenes de la localidad.

Y por la noche, al finalizar la actuación de los grupos, hubo una “merienda gaitera”, ofrecida por los vecinos y vecinas de Alloza. La actuación de los *correfocs* “Diablos de San Antoni” de La Portellada y la verbena a cargo del grupo De Luxe fueron el colofón del encuentro.

Día 2

Romería a San Macario organizada por la Casa de Andalucía.

Día 3

Se iniciaron los cursos de verano para niños y jóvenes *Iniciación a la Informática y mecanografía por ordenador y Dibujo y Pintura*. Se desarrollarán hasta el día 28 de julio en la Casa de Cultura de Andorra.

Comenzaron las actividades del Plan Guay en Crivillén y Alacón, que se desarrollaron hasta el 14 de julio. Talleres de cocina, ludoteca, manualidades, multideporte, títeres, *gymkhanas*... fueron al-



Encuentro de gaiteros en Alloza. Foto 1. Dulzaina de Simon Cerdán. 2. Taller de instrumentos musicales.
3. Pepe Pastor, principal organizador de estos encuentros. 4. Gaiteros de Alcorisa. 5. Los Gaiteros de Estercuel.
(Fotos JAP)

gunas de las propuestas para animar el verano.

Se puso en marcha la Oficina Comarcal de Turismo, situada en la planta baja de la sede de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos. La oferta promocional se extendió a la Venta de la Pintada, punto de información turística.

Se inició el Inventario de Patrimonio Natural de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos.

Día 5

Comenzaron las actividades en Oliete dentro del Programa "Espacio Cultural", de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, incluyendo una exposición, visitas guiadas y charlas, haciendo coincidir las distintas iniciativas con la celebración del octavo cumpleaños de la Asociación San Bartolomé.

Día 6

Se inauguró en la Sala de la Estación de Andorra la exposición *Lumière 2*, realizada por 13 fotógrafos pertenecientes al Grupo Lumière, agrupación vinculada al CELAN. Las 64 fotografías de la exposición se pudieron visitar durante los meses de julio y agosto. El acto fue presentado por el presidente del



Inauguración de la exposición fotográfica *Lumière 2* en la Sala de la Estación de Andorra. (Foto JAP)

CELAN, Javier Alquézar, y por el concejal de Cultura de Andorra, Fernando Galve.

Al finalizar se sirvió un vino español como es habitual en las inauguraciones de las exposiciones que organiza el CELAN y que, en esta ocasión, cumplió el papel de despedida del año cultural del centro de estudios.

Día 8

Ejulte recibió la actuación del Grupo de teatro del Hogar del IASS de Andorra, dentro de la campaña de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos.

Se desarrolló el III Trofeo Ciclista Villa de Andorra, valedero para los XXXIII juegos escolares de ciclismo de Aragón, organizado por el Club Ciclista Polideportivo Andorra.



III Trofeo Ciclista Villa de Andorra, valedero para los XXXIII juegos escolares de ciclismo de Aragón, organizado por el Club Ciclista Polideportivo Andorra.

Los automovilistas andorranos celebraron la festividad de San Cristóbal con misa, bendición de vehículos y fiesta posterior.

Días 10-15

Escuela de verano comarcal en el Monasterio del Olivar de Esteruel. Organizada por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos a

través de su Servicio Comarcal de Deportes, dirigida a chicos y chicas de 9 a 14 años. Actividades deportivas, excursiones por la naturaleza, talleres de manualidades, juegos, *gymkhanas*, veladas nocturnas y otras sorpresas fueron el ambiente en el que se buscó, además de pasarlo bien, conocer un poco más nuestra comarca y a los chicos y chicas de los pueblos que la integran.

Los niños saharauis que pasan el verano en nuestros pueblos llegaron a las distintas localidades, dentro de la campaña *Vacaciones en paz*.

Día 16

Segunda prueba del Campeonato de Aragón de *Karting*, organizada por el Club Karting de Andorra y el Automóvil Club Circuito Guadalupe de Alcañiz.

Concierto de la Coral de la Vall en Andorra.

Día 17

Se inauguró en Andorra el curso de la Universidad de Verano de Teruel *IV Curso de rehabilitación de ecosistemas degradados. Estudios de casos*, dirigido por David Badía Villas, profesor Titular del área de Producción Vegetal de la Escuela Técnica Superior de Huesca, perteneciente a la Universidad de Zaragoza, quien fue el primer conferenciante junto con Manuel Alcántara. El curso, de 30 horas, contó con ponencias y visitas a espacios restaurados en Andorra, Gargallo y Utrillas. Los objetivos del curso fueron conocer las técnicas y los materiales con los que llevar a cabo la restauración ambiental de ecosistemas degradados, especialmente los producidos por actividades mineras y extractivas, humedales, incendios forestales e infraestructuras lineales de ingeniería civil y estudiar casos prácticos,

que afectan a Aragón y especialmente a la provincia de Teruel.

Comenzaron las actividades del Plan Guay en Ejulve y Oliete, que se desarrollaron hasta el 28 de julio. Talleres de cocina, ludoteca, manualidades, multideporte, títeres, *gymkhanas* fueron algunas de las propuestas para animar el verano.

Día 18

Gargallo fue escenario del curso de la Universidad de Verano de Teruel, con una visita a las zonas rehabilitadas además de las ponencias de Jesús Blasco, Francisco Molina y Valentín Contreras.

Día 19

La recolonización de fauna autóctona en espacios degradados fue la ponencia impartida por G. Chacón y F. Carceller. David Badía abordó el tema de revegetación, todo ello en la programación de la Universidad de Verano de Teruel.

Se iniciaron en Alloza las actividades correspondientes al Programa "Espacio Cultural", que en esta segunda quincena de julio tuvieron lugar en el centro de interpretación "El Castellillo". Además de la programación común, se desarrolló un taller de cerámica ibera y otro promovido por el Instituto Aragonés de la Juventud, denominado *EnterArte*.

Día 20

El curso de la Universidad de Verano realizó una visita a Utrillas para conocer la rehabilitación de zonas afectadas por la explotación minera a cielo abierto, con usos paisajísticos y recreativos, y otra a Monreal del Campo para rehabilitación de zonas húmedas. José Manuel Nicolau y Francisco Comín fueron los ponentes. Este mismo día se clausuró el curso con la entrega de documen-

tación. La Comarca Andorra-Sierra de Arcos, patrocinadora del curso, financió el importe de 30 becas y el Ayuntamiento de Andorra colaboró con el curso.

Día 21

El consejero de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón, Alfredo Boné, visitó las obras de la primera fase del proyecto de rehabilitación del espacio “Masías de Ejulve”, actuación englobada en el Plan de Recuperación de Pueblos Deshabitados de Aragón. Además de la recuperación de las seis masías (El Pecino, El Sartenero, Los Frailes, Los Ordiales, Las Monjas y Los Barrancos), se presentó el acondicionamiento de senderos, rutas de senderismo y bicicleta de montaña, los miradores en el Cabezo Gordo, los Ordiales, la Torda y los Galanes y la realización del vallado perimetral e instalación de paneles informativos en las seis masías. Observatorios de avifauna y un plan de protección contra incendios completaron esta primera fase del plan, que pretende el mantenimiento del patrimonio y su uso como alternativa de turismo cultural y medioambiental.

Días 21-23

Fiestas de Interpeñas en Andorra con toros de fuego, verbenas, concursos, etc.

Día 22

Dentro de la programación de los museos y centros de interpretación de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, en la Plaza del Ayuntamiento de Alloza se desarrolló una *Recreación sobre las diferencias sociales en la época ibérica* y en el frontón de Oliete, *Ritual funerario de un príncipe ibero*. Ambas actividades fueron realizadas por Ibercalafell.

Día 26

En el Centro de Interpretación de Arte Rupestre “D. Antonio Beltrán” de Ariño, se desarrolló un Taller para familias, actividad dirigida por Gozarte dentro de la programación de los museos y centros de interpretación de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos.

Día 28

En la Plaza de Toros de Andorra comenzó el cine de verano 2006.

Día 31

Comenzaron las actividades del Plan Guay en Ariño y Gargallo, que se desarrollaron hasta el 11 de agosto. Talleres de cocina, ludoteca, manualidades, multideporte, títeres, *gymkhanas* fueron algunas de las propuestas para animar el verano.

AGOSTO



Día 2

Comenzaron en Esteruel las actividades propias del Programa “Espacio Cultural” de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, que duraron hasta el día 12. En esta ocasión se inscribieron en una más amplia planificación en la que colaboró la Asociación de Jóvenes Estercuclanos, integradas en la Semana Cultural, por lo que se pudo contar con una mayor participación en todas ellas. La *gymkhana* y el taller del Instituto Aragonés de la Juventud *EnterArte* fueron algunas de las actividades.

En el Pub Graffiti se inauguró la exposición de acuarelas de Celia Gaspar Loscos.

Días 2-30

Se desarrollaron distintas rutas culturales y naturales por la comarca: los miércoles en Ejulve, Alloza y Ariño; los viernes en Ejulve y Oliete y los sábados en Ariño y Oliete. El domingo en Alacón y el entorno del Monasterio del Olivar.

En Oliete, la Asociación de Pensionistas preparó una exposición, *Labores y oficios antiguos*, que se mantuvo abierta todo el verano, hasta el 15 de septiembre, dando a conocer a “los veraneantes” el pasado del pueblo.

Día 5

En Estercuel se celebró el IV Trofeo 24 horas de fútbol sala, organizado por el Servicio Comarcal de deportes y el Ayuntamiento.

Se inauguró en Crivillén la vivienda de turismo rural “La Criva”.

Día 7

En las calles de Estercuel, Pingaliraina desarrolló la actividad *Farsas y juglarías* dentro de la programación de los museos y centros de interpretación de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos.

Día 9

En Estercuel se impartió la charla *La comunicación como herramienta para mejorar las relaciones familiares y sociales*, organizada por la asesoría jurídica del Instituto Aragonés de la Mujer y los Servicios Sociales de la Comarca.

Día 10

En “El Castellillo” de Alloza se inauguró una exposición de piezas de cerámica íbera realizadas por los asisten-

tes al taller de cerámica impartido por Belén Soler.

Días 12-16

La formación de música clásica *Mare Nostrum* actuó en distintas localidades de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, con motivo del III Festival de Música “Tierra Baja”, enmarcado en el programa cultural Circuito de Artes Escénicas, Musicales y Plásticas en Aragón, en el que colaboraron las instituciones del Gobierno Aragonés, las tres Diputaciones Provinciales y 26 ayuntamientos. El festival se inició el día 12 en la Iglesia de Santa María de Ejulve; la actuación del día 14 fue en la Iglesia de la Inmaculada Concepción de Alloza y la del día 16 en la Iglesia de Santo Toribio de Estercuel. Estos tres conciertos fueron interpretados por el trío *Mare Nostrum*, con obras de Scarlatti, Haendel, Mozart, Beethoven, Haydn y Bizet. El trío Fantasía interpretó obras de Bizet, Pachelbel, Machado, Mozart, Rodrigo y Piazzola los días 13, en la Iglesia de San Salvador en Ariño, y el 14 en la iglesia de San Martín en Crivillén. Por último, la formación conjunta de *Mare Nostrum-Fantasía*, que acoge a todos los componentes, se dejó ver en Alacón, el día 13; en Andorra, el 15; y en Gargallo, el 16.

Comenzaron en Alacón y Ariño las fiestas en torno a San Roque.

Día 15

La Virgen de la Asunción, fiesta en Andorra (llamada la Virgen de la Cama) y Estercuel.

Día 16

La Virgen y San Roque, fiestas en Alacón y Gargallo. Elregonero de las

fiestas de Alacón fue José Antonio Heras Manchado, médico titular desde 1976.

Ariño celebró San Salvador y San Roque.

ACOM organizó las “carreras de pollos” en Andorra, en la festividad de San Roque.

La Asociación de Pensionistas “San Bartolomé” de Oliete celebró una comida de convivencia, que se completó con la actuación del grupo de teatro del hogar del IASS de Andorra.

En Ejulve se impartió la charla *La comunicación como herramienta para mejorar las relaciones familiares y sociales*, organizada por la asesoría jurídica del Instituto Aragonés de la Mujer y los Servicios Sociales de la Comarca.

Día 17

Se inauguró la Semana Cultural de Gargallo organizada por la Asociación Cultural “Las Calderas”. A destacar la presentación del himno de Gargallo, cantado por los vecinos del pueblo y la actuación del Grupo de Teatro del Hogar de Andorra, que puso en escena *Los Galgos*. La exposición sobre el patrimonio cultural de la comarca y el documental *Lugares con encanto: Gargallo*, junto con un taller creativo en que se planteaba el pueblo soñado, una conferencia de Víctor Guíu y una ruta turística guiada fueron algunas de las actividades de la semana realizadas en el pueblo, a las que hay que añadir un viaje al Matarraña, un homenaje al más mayor y al más pequeño del pueblo y actividades lúdicas.

Día 18

Comenzaron las fiestas patronales de Ariño, con buena cobertura mediática, ya que los proyectos realizados y futuros de Los Baños quedaron reflejados

en el *Heraldo de Aragón* de 20 de agosto. También el del día 23 recogía la inauguración de una sala de exposiciones en el Centro de Interpretación del arte rupestre “Antonio Beltrán” con la exposición *Del realismo al hiperrealismo*, con obras de Patricia Gómez López y Miguel Ángel Serrano. La exposición permaneció abierta durante todo el verano.

Dentro del Programa “Espacio Cultural” de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, se inauguró en la Casa de Cultura de Gargallo la exposición, a la que se sumó una charla sobre el patrimonio cultural de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y la proyección del reportaje *Lugares con encanto: Gargallo*.

Día 19

Un taller de creatividad, un espectáculo infantil y una actuación de Asalto Lírico en la plaza de la fuente, junto con la “recena”, fueron las actividades festivas en Gargallo.

Día 21

Comenzaron las actividades del Plan Guay en Alloza y Esteruel, que se desarrollaron hasta el 1 de septiembre. Talleres de cocina, ludoteca, manualidades, multideporte, títeres, *gymkhanas* fueron algunas de las propuestas para animar el verano.

En Gargallo, se llevó a cabo un recorrido por Las Calderas con recompensa de huevos fritos con jamón en la Venta de la Pintada. El homenaje a los más mayores, cine al aire libre y un concurso de tortillas completaron el día.

Día 22

Se presentaron en Ejulve las memorias de Pascual Castejón, uno de los últimos supervivientes bajoaragone-

ses del Campo de Mauthausen, dentro de las segundas jornadas sobre la deportación de republicanos aragoneses en los campos de exterminio nazis, con actividades organizadas por la asociación Amical de Mauthausen y la agrupación local de CHA en Ejulve.

En Gargallo se impartió la charla *Cómo mejorar las relaciones personales mediante la comunicación*, a cargo de psicólogas de la comarca.

Día 23

Gargallo siguió ofreciendo rutas senderistas en su semana cultural, en este caso fue la de los túneles. El Festival jotero a cargo del Grupo de Jotas del Hogar del Pensionista de Andorra completó la programación del día.

La semana de la Cultura en Andorra permitió conocer en la plaza de toros juegos tradicionales aragoneses, ya que la Federación Aragonesa de Deportes Tradicionales realizó una exhibición de un buen número de ellos como el tejo, el tiro de sogas, los bolos, los hoyetes, la rana, la herradura, el tiro al palo o el pulseo de pica. Rafael Mayoral, miembro de la Federación, explicó la importancia del mantenimiento de estos juegos tradicionales que en Andorra vienen recopilando el Patronato de Cultura y el Hogar de las Personas Mayores.

Día 25

Conferencia en el salón de actos del ayuntamiento de Gargallo sobre el Parque cultural del Maestrazgo.

Inauguración de la exposición fotográfica taurina *Haciendo afición* en la Casa de Cultura de Andorra, organizada por Tauroandorra.

Día 26

Se iniciaron las Fiestas Patronales en Oliete, festejando a San Bartolomé. La actuación de la Banda Municipal de Música de Andorra animó el día. Otros actos curiosos fueron el concurso de postres, una judiada popular y actuaciones musicales diversas.

Ruta turística por Gargallo *Con otros ojos*.

Se celebró el día del “andorrano ausente”, con actos a cargo de representantes municipales y comarcales que les hicieron partícipes de los proyectos y previsiones futuras para la localidad. José Félez Blasco, como representante del colectivo, dirigió unas palabras a los compañeros y para finalizar el acto hubo un vino español y la actuación del Grupo de Jota del Cachirulo “José Iranzo” de Andorra.

Día 27

Estercuel acogió la XIII edición motera, concentración organizada por el Motoclub Despiste de Montalbán. El Ayuntamiento de Estercuel apoyó el encuentro organizando un día de fiesta.

Se desarrolló la V Marcha Senderista organizada por ADYC y ENDESA con un recorrido de 20 kilómetros, que se dirigió a la Era Empedrada y la antigua Nevera y terminó en la ermita de San Macario, donde tuvo lugar la comida popular.

Día 28

Comenzaron las fiestas de Crivillén, homenajeando a sus patronos, San Gil y San Ramón. Numerosos festejos agruparon a todos los vecinos y visitantes, que guardan siempre estos últimos días de vacaciones con ilusión; las jotas y la comida de Hermandad fueron dos de los actos más valorados y, además, la comi-

sión de fiestas incorporó como novedad un espectáculo de doma de caballos.

Día 29

Comenzó en Andorra el XIII Festival de Teatro, organizado por el Patronato de Cultura y Turismo, dentro del Circuito de Artes Escénicas de Aragón. La obra *Los mejores sketches de Monty Python*, a cargo de la compañía madrileña Yllana y la valenciana L'om imprebis, abrió el festival.

Día 30

La compañía La Luna Teatro en coproducción con la productora Luis Pardos puso en escena en Andorra la obra *Zona de choque*.

Día 31

Charla coloquio en la Casa de Cultura de Andorra, a cargo de José Marcuello Fandos, actividad organizada por Tauroandorra en su campaña *Haciendo afición*.

Las Veneno, con la obra titulada *Antonia Machín*, actuaron este día en el XIII Festival de teatro.

SEPTIEM-
BRE

Día 1

Se inició en Ejulve el “Carrasca Rock Festival”, con el objetivo básico de promocionar a los grupos jóvenes locales de la comarca de Andorra-Sierra de Arcos y ofrecer una fiesta abierta y participativa a todos los jóvenes. Actuaron los grupos Acción Directa (Andorra), Amenazha (Andorra), Prau (Zaragoza) y Acero (La Codoñera) y se realizó un taller de *graffitis*, en el que se hizo de forma colectiva el cartel del concierto.



Carrasca Rock en Ejulve. (Foto Cristina Villarroya)

La obra *Sonetos de amor y otros delirios* fue puesta en escena por el grupo aragonés Teatro El Temple, cerrando con ella el XIII Festival de Teatro en Andorra.

Se inició la IV Muestra Agroalimentaria de las Comarcas Andorra-Sierra de Arcos y Bajo Martín. Además de la degustación y venta de productos, incluyó unas jornadas gastronómicas y actividades paralelas, desarrolladas en el Pabellón Frontón de Andorra y organizadas por las dos comarcas, el Patronato de Turismo de Andorra, la Asociación Agroalimentaria del Bajo Martín-Sierra de Arcos y la Asociación por el Desarrollo Integral del Bajo Martín. Como novedad, Carlos Orgaz, presidente de la Asociación de Sumilleres de Aragón, llevó a cabo un curso de cata y maridaje.

Comenzó el curso escolar, que presentó una serie de novedades: incorporación

del aula de Oliete al programa de Pizarras Digitales, siguiendo los pasos de Alloza y Ariño; realización de una página web en el IES Pablo Serrano de Andorra; puesta en marcha de carpetas didácticas en el CEE Gloria Fuertes de Andorra, que junto al CRA Ariño-Alloza son Escuelas Asociadas de la UNESCO, e inicio del programa PROA en el CP Juan Ramón Alegre de Andorra.

Días 2-3

En Andorra, el fin de semana anterior a fiestas tuvo el componente deportivo que viene siendo tradicional, se celebró el II Torneo San Macario de Fútbol 7 y las carreras pedestres San Macario 2006 en todas sus categorías.

Se llevó a cabo la Marcha cicloturista BTT "San Macario 2006" que recorrió senderos de la comarca hasta llegar al salto del Río Regallo, con participación de ochenta ciclistas. Organizada por el Club Ciclista Polideportivo Andorra, se diseñó con dos niveles de dificultad (45 y 30 kilómetros), avituallamiento y comida de hermandad en la ermita de San Macario.

En Ejulve, dentro del Festival Carrasca Rock, actuaron Asalto Líriko (Andorra), Eskyzofrénycos (Alcorisa), Los draps (Peñarroya de Tastavins) y Mallacán (Zaragoza). Tuvo lugar la mesa redonda *La producción musical en el medio rural* con la participación de todos los grupos del concierto y la ronda pasacalles estuvo amenizada por "Astí queda ixo". Los asistentes al festival contaron con zona de acampada situada en el polideportivo municipal.

El día de convivencia en San Macario se acompañó en esta ocasión de una visita guiada al poblado ibérico y se pudieron ver las mejoras realizadas, como el vallado perimetral.

Día 3

Tuvo lugar la Marcha senderista GR-8.1, con salida de la estación de autobuses de Andorra, pasando por Ejulve y hasta el Hostal "Las Truchas" de Villarluego, organizada por el Club Senderista Comarca Andorra-Sierra de Arcos.

Día 5

El suministro de agua potable en Oliete se normalizó tras los análisis realizados por la Confederación Hidrográfica del Ebro. La filtración de manganeso, detectada el 25 de agosto, procedía de las capas bajas del pantano de Cueva Foradada, donde se depositan los sedimentos del embalse, por lo que la población se estuvo abasteciendo de la misma toma que la mancomunidad del Bajo Martín.

Los voluntarios del Pozo San Juan pudieron subirse a lo alto del castillete del Pozo al haber terminado las obras de recuperación. Todas las mejoras del conjunto son acompañadas por los voluntarios que hacen posible junto con los patrocinadores que el proyecto MMINAS siga adelante.

Día 7

Se iniciaron las fiestas de San Macario en Andorra con los actos característicos: chupinazo, presentación de las Reinas de las fiestas y Pregón, desfile de carrozas y comparsas. El pregón en esta ocasión fue encargado a tres andorranos residentes en Sitges, localidad hermanada con Andorra: Isidro Alquézar, José Mateo y Rafael Roqueta. Se inauguró la exposición del Cartel Portada en la Casa de Cultura.

El mismo día iniciaron las fiestas en Ejulve.



Entrega premio V Certamen Internacional de Fotografía Villa de Andorra-Caja Rural de Teruel. (Foto JAP)

Se inauguró la exposición y se entregaron los premios del V Certamen Internacional de Fotografía Villa de Andorra-Caja Rural de Teruel, en la Sala de la Estación, organizada por el Grupo Lumière (CELAN) y CulTurAndorra y patrocinada por Caja Rural de Teruel, Ayuntamiento de Andorra y Centro de Estudios Locales de Andorra. El premiado, Luis Martí Moreno, se acercó a recoger el premio a nuestra localidad e intervino en el acto de presentación, tras las palabras de Fernando Galve, concejal de Cultura. La exposición, además de los premiados, recogió las 53 fotografías seleccionadas. Tanto a las autoridades locales y comarcales como a los representantes de los organismos organizadores y patrocinadores y a los asistentes a la inauguración de la Exposición se les entregó un excelente catálogo.

Día 8

Se inauguró en Andorra la exposición fotográfica *El camino de Santiago*, organizada por el grupo de personas que llevan trabajando mucho tiempo en mantener, mejorar y dar a conocer el trazado del camino de Santiago en nuestra comarca.

Se presentó en Montalbán el libro *Hacer hablar a las piedras. La piedra seca en el*

Parque Cultural del Río Martín y en la Comarca de las cuencas mineras, obra de J. C. Gordillo, A. Painaud Guillaume y J. Royo, y la revista *CIJA*, dedicada a la espeleología en la provincia de Teruel.

Día 9

Dentro de las Fiestas de Ejulve en honor a la Natividad de la Virgen, nos sorprendieron las “carreras de pollos y burros”, las “carreras de niños a por los melocotones”, el “bautizo de la Virgen” o el “concurso de regatas de cerveza” que recogió el programa.

Coincidiendo con el 40 aniversario de la inauguración de la Plaza de Toros de Andorra, se celebraron cuatro espectáculos taurinos: Duende ecuestre, El arte bajo-aragonés, Novillada picada y Festejo de rejones mixto.

Andorra recibió en este día, San Macario, la visita del Arzobispo de Zaragoza, quien participó en la procesión, en la que actuaron danzantes y gitanillas, junto con la población andorrana para homenajear al patrón y concelebró la Santa Misa, armonizada por la Coral Luis Nozal.



Procesión de la fiesta de San Macario en Andorra. (Foto JAP)

Día 10

A destacar dentro del amplio programa de fiestas de Andorra la actuación en este día de la Orquestina del Valle y del grupo de música tradicional Mayalde.

Día 11

La Peña El Cachirulo José Iranzo participó activamente en numerosos actos y, especialmente, en la Jota de Ronda.

Día 12

Se inauguró en el Centro de Salud de Andorra la exposición *La salud: el derecho de unos pocos*, muestra compuesta por trece paneles interactivos con los que Medicus Mundi pretendió favorecer la reflexión sobre la cada vez mayor distancia existente entre los países ricos y pobres del mundo, junto con su valoración de que la pobreza sigue siendo la gran epidemia y la principal causa de los problemas de salud de la mayoría de habitantes de la Tierra. Durante todo el mes se pudo visitarla y conocer el esfuerzo de millones de personas y sus comunidades por mejorar día a día sus condiciones de vida.

Días 13-16

Fiesta Mayor en Alloza: Exaltación de la Santa Cruz y Nuestro Señor del Santo Sepulcro.

Este año se hacía una mención especial en el desfile de carrozas al tratarse del trigésimo octavo desfile. Entre otras muchas actividades festivas, actuó el grupo de dulzaineros La Martingala.

Fiesta Mayor en Oliete, Exaltación de la Santa Cruz y la Virgen del Cantal. El programa de actos fue muy extenso, podemos resaltar la Misa del día 14 y el mismo

día los juegos tradicionales y el concurso de tortillas. Las actuaciones musicales y actos que ya vienen siendo tradicionales se completaron con la actuación de los *correfocs* del día 16.

Día 16

Crivillén volvió a tener en funcionamiento el reloj de la torre de la Iglesia Parroquial, recién arreglado; esta vez, con control informático.

Día 18

Manuel Pizarro, presidente de ENDESA, visitó Andorra, invitado por el alcalde. Además de mantener reuniones de trabajo con los directivos de la central térmica y los representantes sindicales, visitó el Instituto Pablo Serrano y se reunió con el equipo de gobierno del Ayuntamiento de Andorra y con distintos agentes sociales y alcaldes de las cuencas mineras turolenses en la sede de la Comarca. La comida, mucho más distendida, en El Saso, con Pascuala Balaguer y José Iranzo, permitió a Manuel Pizarro completar a gusto su visita.

Cáritas Andorra organizó la campaña SOS África consistente en la recogida de ropa donada con destino a África.

Día 21

Con motivo de la celebración del Día Mundial del Alzheimer se colocaron mesas informativas en Andorra. La Asociación ADABA (Asociación de Familiares y Enfermos de Alzheimer y otras demencias del Bajo Aragón) dio a conocer sus programas de intervención y realizó una actividad festiva: ballet flamenco.

En Alloza se desarrolló una marcha senderista infantil, organizada por la animadora sociocultural y el monitor deportivo

de la Comarca, con apoyo de la Asociación de Madres y Padres de Alumnos.

Tocó la lotería en Andorra, al número 34.182.

Día 22

Pascuala Balaguer y José Iranzo recibieron un homenaje en el Congreso Nacional de Pastoras y Pastores, celebrado en Teruel, distinción con la que se reconoció en ellos a todos los pastores y pastoras que han hecho posible la supervivencia de una cultura y de una forma de vida ligada a la tierra y además transmitir su ilusión, empuje y el orgullo de la profesión a sus descendientes. El evento, coordinado por la Diputación de Teruel, contó con la colaboración y el respaldo de más de 25 instituciones públicas y privadas, entre las que se encontraban los Ministerios de Agricultura, Medio Ambiente y Trabajo, el Gobierno de Aragón, el Ayuntamiento de Teruel, así como las asociaciones y colectivos más representativos de los sectores ovino y vacuno. El reconocimiento, por la humanidad que ambos han demostrado a lo largo de sus 91 años y por su pasión y entrega al cuidado de su ganado y la jota, fue muy bien acogido en la provincia y más aún en su localidad, Andorra.

José Iranzo fue también objeto de la edición de un documental, que permitió contar con la presencia en Andorra del realizador José Miguel Iranzo y que incluye grabaciones en el Museo y en su casa de El Saso y la participación de personajes conocidos, como José Antonio Labordeta, el folklorista Javier Barreiro, Conchita Carrillo, Fernando Solsona, Eloy Fernández Clemente, Joaquín Carbonell, Manuel Fraga, etc.

Se iniciaron las charlas sobre Nutrición y Salud organizadas por ACOM e imparti-

das por el Dr. Mesa a lo largo de octubre y noviembre.

El presidente de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, Fernando Casaus, y el director del Centro Minero de Endesa Generación en Andorra, Jesús Blasco, firmaron un convenio de colaboración para el aprovechamiento turístico de las explotaciones a cielo abierto de la Val de Ariño.

Se inició el X Congreso sobre la piedra seca, organizado entre otros por el Parque Cultural del Río Martín. Ponencias, exposiciones y póster aportados por los congresistas se acompañaron de visitas y actividades lúdicas, como la que llevó a visitar las bodegas de Alacón, cuyo acceso está realizado con dicho material.

Día 23

En el Salón de Actos del Ayuntamiento de Esteruel tuvo lugar la actuación del Grupo de jota del Hogar del IASS de Andorra.

Día 24

Ejulte desarrolló la primera marcha senderista, incluida en el calendario de andadas populares de Aragón 2006, organizada por el servicio de deportes de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, con el clásico itinerario doble, que permitió mayor participación al graduar el esfuerzo. La marcha se inició conjuntamente hasta la Fuente Serrano y el Collado de la Cruz y luego se bifurcó llegando la marcha larga, de 24 kilómetros, hasta la Loma de las Navas. La comida sirvió de encuentro, además de forma de recuperar fuerzas.

La sima de San Pedro de Oliete, las bodegas de Alacón o el Centro de Interpretación del Arte Rupestre de Ariño fueron algunos de los lugares visitados por los

participantes en el X Congreso Internacional de la Piedra Seca, celebrado en Montalbán.

Día 28

Alacón fue el escenario de una marcha infantil, organizada por la animadora sociocultural de la Comarca y el servicio de deportes, con apoyo de la Asociación de Madres y Padres de Alumnos del centro escolar.

Día 29

Se iniciaron las fiestas de San Miguel en Alacón, organizadas por la Junta de Regantes con apoyo del Ayuntamiento. La romería a la ermita de San Miguel, el vermú y las sesiones de baile fueron algunos de los actos más seguidos.

En el Salón de Actos del IES Pablo Serrano de Andorra tuvo lugar una charla informativa sobre la Ley de Dependencia a cargo de Yolanda Casaus, diputada aragonesa; Jesús Membrado, participante en la Comisión de Trabajo; y Ana María García, presidenta de ADABA, con el título *Proyecto de Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia*.

Dentro de la Agenda 21 y como resultado de todas las reuniones por los pueblos de la comarca y otros estudios, se pudo realizar un diagnóstico de la comarca a partir del cual trabajar por el desarrollo sostenible de la misma. Además, se creó el foro ciudadano para la Agenda 21 Comarcal de Andorra-Sierra de Arcos.

Día 30

La Agrupación Interpeñas organizó las 30 horas de fútbol sala, en su vigésimocuarta edición, durante este día y el 1 de octubre con una participación de 32 equipos.

Crivillén volvió a oír las campanas de su Iglesia Parroquial con motivo de una boda.

OCTUBRE

Día 2

Teresa Perales, Directora General de Dependencias del Gobierno de Aragón; Ángel Cardó, Presidente de la Asociación de Donantes de Sangre Aragón; Ramón Villanueva, Presidente de Donantes de Sangre Andorra-Sierra de Arcos y Bajo Martín; y Carmen González Mongio, Vicepresidenta y Coordinadora de la Federación de Donantes de Sangre, visitaron Andorra, conocieron la situación de las personas dependientes a través de las distintas asociaciones y entidades sociales e impartieron la conferencia *La importancia de la donación de sangre*, coincidiendo con una de las muchas convocatorias de Donación. Al respecto hay que tener en cuenta que Andorra es una de las localidades más destacadas en esta muestra de solidaridad y así fue reconocido por los ponentes.

Día 3

Se presentó en la Casa de Cultura de Andorra *La Contornada*, cuaderno didáctico realizado con el objetivo de conocer nuestra comarca, editado por el Centro de Estudios Locales (CELAN) y el IES Pablo Serrano de Andorra y subvencionado por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y ADIBAMA. El Presidente de la Comarca, Fernando Casaus, miembro también del Consejo de ADIBAMA, y el Director Provincial de Educación, Jesús Rodríguez, coincidieron en la importancia de vincular los ámbitos educativos y cul-

turales y la posibilidad de la colaboración presente y futura como una forma adecuada de afrontar conjuntamente el conocimiento y valoración de la realidad común.

El Director del IES Pablo Serrano, Pedro Villanueva, explicó la importancia de la publicación y el proceso de elaboración, y el Presidente del CELAN, Javier Alquézar, fue detallando las distintas partes de la cartilla citando a los colaboradores y haciendo constar el especial empeño en el desarrollo integral de nuestra comarca y de sus gentes por un lado y el hecho de entender que una manera de sentir la comarca y comprometerse con su futuro es conocerla e integrar su estudio en los programas didácticos de los centros de enseñanza ya que *La Contornada* se incluye en el curso 2006-2007 en la pro-



Presentación del cuaderno comarcano *La Contornada*. Javier Alquézar, Director del CELAN; Jesús Rodríguez Argensola, Director Provincial de Educación; Fernando Casaus, Presidente de la Comarca; Pedro Villanueva, Director del IES Pablo Serrano. (Foto Pilar Villarroya)

gramación de algunas asignaturas para los alumnos de 3.º y 4.º de ESO, con lo que se asegura que todos los alumnos de la comarca puedan adquirir un conocimiento bastante completo de ella en cualquiera de los aspectos de su compleja realidad, tanto en lo físico, como en lo económico, histórico, artístico o cultural. Se trata de la primera comarca en Aragón que hace un planteamiento semejante para la Enseñanza Secundaria, lo que no deja de representar un importante acontecimiento educativo para nuestra comunidad aragonesa y cultural para nuestra comunidad comarcal.

La cartilla se divide en tres partes, perfectamente marcadas en la maquetación de Pilara Pinilla: Localización, Naturaleza y El Hombre.

En el apartado de Naturaleza se refleja el paisaje natural, agua y naturaleza, naturaleza y vida y el patrimonio natural. La demografía, la historia, los recursos, el patrimonio cultural y el gobierno y la participación ciudadana son los apartados de la actividad humana en el territorio.

Así pues, en doble página, de una forma gráfica y visual, con recuadros que integran curiosidades o resúmenes y una buena muestra fotográfica, se va presentando un amplio abanico que abarca desde el relieve, la geomorfología y la historia geológica, la hidrología, la vegetación, la flora y la fauna, para terminar con cuatro rutas representativas de nuestra comarca: el río Martín, el Somontano, la ruta del Agallón y la ruta al Cerero.

La evolución de la población y la estructura y cifras actuales permiten acercarnos al apartado humano de la comarca, analizando brevemente la historia, los primeros pobladores, la frontera del carlismo, los años de regeneración, la República, la guerra, el franquismo y la democracia.

Los recursos de la comarca quedan reflejados en las páginas de agricultura, ganadería, minería y el agua, analizada ésta como bien imprescindible y escaso. La luz, la Central, el taller y la pequeña industria y una clara referencia a la reconversión industrial junto al apartado de servicios (comunicaciones, sanidad, comercio, educación, ocio y turismo) permiten completar ese amplio y bien sintetizado capítulo de recursos.

El patrimonio cultural recoge la pintura rupestre levantina y los iberos y su cultura material como los dos elementos principales en los que la comarca alcanza una importancia que trasciende sus fronteras. De hecho, algunas de las ricas muestras de estos elementos culturales son los que adornan la cartilla y ejercen un valor simbólico referencial. La arquitectura, edificios religiosos y civiles de los pueblos que componen la comarca y los nombres propios del arte y la cultura, junto con las fiestas y ciclos festivos, calificadas certeramente como “fuego y sabor, tierra, temblor y luna, agua y fuerza, aire, música y color”, permiten lograr el objetivo de conocer nuestra realidad para valorarla, quererla y participar en su desarrollo. Por último, el gobierno y la participación ciudadana se analizan a través de la estructura política, la administración pública y el gobierno de nuestra comarca, en un claro intento de favorecer actitudes de participación e implicación.

Día 4

Se presentó en la Casa de Cultura de Andorra el libro de Alfonso Lázaro, Pilar Arnaiz y Pedro Pablo Bertruzo *De la emoción de girar al placer de aprender. Implicaciones educativas de la estimulación vestibular*. La obra, editada por Mira, recoge aspectos relacionados con las actividades que los citados autores están llevando a la práctica, sobre todo en



Presentación del libro *De la emoción de girar al placer de aprender. Implicaciones educativas de la estimulación vestibular*, del que es coautor Alfonso Lázaro. (Foto Pilar Villarroya)

el Centro de Educación Especial Gloria Fuertes de Andorra. Aunque hubo previamente una presentación en Zaragoza, se quiso mostrar en Andorra, lugar donde se llevan a cabo las experiencias y prácticas sobre las que reflexionan los autores en su obra. Se dio a conocer asimismo la nueva carpeta de documentación informativa sobre el Centro de Educación Especial *Gloria Fuertes, colegio público de educación especial. Un compromiso educativo. La escuela en la que nosotros creemos pretende formar personas para la vida*. Peña Martínez abrió el acto agradeciendo la presencia de madres y padres de los alumnos del centro, profesorado, antiguos alumnos y personas vinculadas de alguna forma, profesional o afectiva, con el mismo. Tomó la palabra el editor, Joaquín Casanova; quien, además de referirse a sus raíces turolenses que le hacían sentirse como en casa, explicó la importancia de este tipo de estudios sobre educación especial hacia los que él se encuentra especialmente sensibilizado profesional y personalmente. A continuación, el alcalde, Luis Ángel Romero, valoró el esfuerzo y el trabajo continuado del centro.

Alfonso Lázaro hizo referencia al trabajo conjunto que realiza el equipo educativo

del centro Gloria Fuertes y a la importancia de la reflexión sobre la acción como forma de aprendizaje e investigación. Insistió en la presentación de su obra en una idea central que guía su experiencia profesional: “Tengan las carencias que tengan, por el hecho de ser personas, todos pueden aprender”. El Director Provincial de Educación, Jesús Rodríguez cerró la presentación, felicitando al centro por la Carpeta y la trayectoria profesional. Al finalizar el acto, los asistentes se desplazaron al Centro Gloria Fuertes, donde la Asociación de Madres y Padres había dispuesto un vino español.

Día 5

La Consejera de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón, Eva Almunia, visitó Andorra para inaugurar las nuevas instalaciones del IES Pablo Serrano, donde se desarrollarán enseñanzas profesionales.

Posteriormente, se desplazó a la Casa de Cultura, donde presentó el Debate Educativo de Aragón *La educación, compromiso para el futuro*. Andorra fue el lugar elegido para convocar a los directores y directoras de los centros docentes e instituciones educativas de Teruel. El Director Provincial, Jesús Rodríguez, agradeció al Ayuntamiento el favorecer esta reunión y a los asistentes su presencia. Carmen Martínez Urtasun, Directora General de Política Educativa, situó el momento del debate en el contexto educativo europeo y animó nuevamente a la participación para pasar luego a presentar al ponente, Miguel Soler Gracia, Director de la Alta Inspección de Educación del Estado en la Comunidad Valenciana, quien desarrolló su ponencia, *Los retos de la educación en el siglo XXI*. La Consejera visitó las obras del Proyecto Itaca.

Ángel Gracia, presidente de la Diputación Provincial de Teruel y Ángel Roqueta, presidente de ABATTAR, firmaron un convenio de colaboración que posibilita el mantenimiento de las numerosas actividades de la citada asociación, con alcance provincial.

Día 6

Con la obra *Lío en la granja*, del grupo teatral La Baldufa, se inició el ciclo de teatro organizado por el Patronato de Cultura y Turismo de Andorra.

Día 7

III Exhibición ciclista de las Escuelas de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos.

El grupo teatral Pingaliraina puso en escena la obra *Las 1001 aventuras de Simbad el Marino*.

Día 11

La Comarca Andorra-Sierra de Arcos participó en el Primer Salón Aragonés del Turismo celebrado en Zaragoza dentro de la Feria General de Muestras. Se presentaron los nuevos materiales de difusión y promoción turística de los recursos de patrimonio cultural y natural. Los tres folletos editados (patrimonio histórico-artístico, servicios y mapa comarcal) dieron a conocer a los asistentes al Salón nuestra comarca.

Se inauguró la variante del Puerto de la Calzada que une Andorra y Albalate del Arzobispo, en la carretera A-223. Además de los alcaldes de las dos localidades, estuvo presente el consejero de Obras Públicas, Urbanismo y Transporte del Gobierno de Aragón, Javier Velasco.

Día 12

La Virgen del Pilar fue celebrada por distintos colectivos en nuestra comarca: además de la celebración de la Guardia Civil festejando a su patrona, la Asociación de Viudas “Nuestra Señora del Pilar” y la Peña “El Cachirulo, José Iranzo” de Andorra. Hay que resaltar la tradicional ofrenda de la Casa de Andorra en Zaragoza, participante en la ofrenda de flores y en la de frutos, y el grupo de Alacón que también interviene tradicionalmente en la ofrenda de flores de Zaragoza.

Día 13

Pocosueño, a cargo del grupo Periferia teatro, fue la oferta teatral para este día, dentro del Ciclo de Teatro.

Día 14

La vuelta al mundo en 80 días, a cargo de Fernán Cardama, fue la obra que puso el cierre al Ciclo de Teatro en el que colaboraron la Comarca de Andorra-Sierra de Arcos, la Diputación Provincial de Teruel y el Circuito de Aragón de artes escénicas, musicales, y plásticas.

La sexta Cicloturista, organizada por el Club Ciclista Somontano Turodense, con sede en Gargallo, recorrió el circuito Venta de la Pintada-Majalinos.

Día 15

En esta ocasión fue Crivillén quien acogió la segunda marcha senderista, organizada por el servicio de deportes de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos e incluida en el calendario de andadas populares de Aragón 2006.

Día 16

Se firmaron dos convenios entre ENDESA y el Gobierno de Aragón para completar el plan de infraestructuras eléctricas acordado hace dos años, lo que supuso la ampliación de potencia en la subestación de La Oportuna, en Andorra.

Día 20

ABATTAR celebró su vigésimo aniversario con actividades que hicieron recordar la fundación de la Asociación, la diversidad de tratamientos que ha ido atendiendo y su mayor fuerza: los voluntarios que hacen posible que la sede andorrana se haya convertido en un referente provincial, conocido incluso a nivel nacional.

El andorrano José Luis Iranzo, nieto de nuestro “Pastor de Andorra”, fue nombrado en la Asamblea de las Juventudes Agrarias de COAG coordinador estatal de la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón. La presencia en puestos de responsabilidad de andorranos, como Macario Quílez, recuerda la importancia de la agricultura y la ganadería de nuestra comarca y la implicación de los profesionales del gremio.

Día 21

Comenzaron las sesiones de piscina climatizada para los jóvenes de los distintos pueblos, organizadas por la Comarca Andorra Sierra de Arcos, todos los sábados.

Día 24

La empresa andorrana Eurocatering recibió en Teruel el premio a la excelencia turística, T de calidad, junto con otras seis empresas turodenses en el XIII edición del Día del Turismo Turodense. El premio y el diploma acreditativo

se entregó en la Iglesia de San Pedro de Teruel, ya que la celebración fue en la capital de la provincia, para reconocer el esfuerzo en materia turística que se está realizando y por celebrarse este año el vigésimo aniversario de la declaración del mudéjar turolense como Patrimonio de la Humanidad.

Con el comienzo del curso escolar volvieron las actividades relacionadas con los Museos y Centros de Interpretación de la comarca, actividades enmarcadas dentro del Plan de Dinamización de Museos de la Comarca, con la participación del alumnado de los colegios andorranos Juan Ramón Alegre y Manuel Franco Royo. Trabajando sobre los paneles y con juegos, se intentó transmitir el contenido de cada uno de los centros de nuestra comarca, con el objetivo de despertar su curiosidad y motivarles para que vayan a visitarlos y lleven con ellos a sus familias. Talleres en los propios centros de interpretación a los que acuden los escolares de toda la comarca ayudaron a lograrlo.

Día 26

En la Casa de Cultura de Andorra se desarrolló la charla coloquio *Convivencia escolar y salud laboral*, impartida por José María Avilés, responsable del área de salud laboral de la Confederación de Sindicatos de Trabajadores de la Enseñanza (STEA), que fue quien organizó la charla y las Jornadas de Convivencia escolar celebradas en Zaragoza.

Días 27-28

Se celebró en Andorra una nueva edición del Easy Pop Weekend, que congregó a un importante número de participantes que asistieron al encuentro para disfrutar de las actuaciones de un montón de grupos y del ambiente que se crea en torno al festival. El viernes 27 se



Actuación de Alondra Bentley en el festival *Easy Pop Weekend*. (Foto JAP)

iniciaron las actividades con un *cocktail* en el Bar Pigalle con Dj Alex Guerssen y la inauguración de la Exposición de Marc Argenter. Por la noche, en el Hotel Andorra, se pudo disfrutar de las actuaciones de Le Piano, Big City, Ninetynine (Australia) y Standard y después, *allnighter*: Djs, Hungry Beat y Armando Georgy Girl.

El sábado, en la Casa de Cultura, se desarrolló el Concierto Neo-Folk a cargo de Alondra Bentley; después, un *cocktail* en LaRoom Café con Dj Werkraft pudiendo ver la exposición *LaureolaPoP* y por la noche, las actuaciones en el Hotel de The Shake, Austria, Underwater Tea Party, The Priscillas (UK) y Vacaciones Diyeis + Juan de Pablos (Radio 3). El Pub Graffiti fue otra sala de exposiciones, en este caso *Andorra Beat*.

La Ley de Dependencia también fue objeto de debate, en esta ocasión organizado por la Chunta Aragonesista de Andorra con la participación de las asociaciones de carácter social ABATTAR, ACOM, ADABA, ADIPA, AECC y Hogar del Jubilado. Se contó con la presencia de Ángel Sánchez, diputado por Teruel en las Cortes de Aragón.

Por sexto año consecutivo, se celebró el día de convivencia comarcal, siendo Andorra en esta ocasión la anfitriona. La recepción de autoridades y asistentes desde el balcón del Ayuntamiento abrió el programa de actividades. Se inauguró en la Casa de Cultura la exposición de fotografía correspondiente al certamen comarcal IV Concurso de Fotografía Comarca Andorra-Sierra de Arcos, con la entrega de premios en sus dos modalidades, comarcal y escolar. El grupo Lumière, vinculado con el CELAN, tuvo protagonismo especial por participar en la orga-

nización del concurso, selección de las obras y montaje de la exposición, que posteriormente recorre las localidades de la comarca que la solicitan.

No podían faltar en el día de convivencia los elementos gastronómicos: degustación de pastas típicas y comida popular con sorpresas “circenses” y los musicales y plásticos desarrollados en varios talleres en el pabellón frontón. Además, un tren turístico recorrió el municipio, para poder visitarlo desde El Cabo y el parque de San Macario, pasando por el casco histórico hasta el Parque Tecnológico-Minero MMINAS (Pozo San Juan).



Escenas del Día de la Comarca en Andorra. Foto 1. Juegos de niños en la Casa de Cultura. 2 y 3. Entrega de los premios del Concurso de Fotografía por Agustín Ramos, consejero comarcal de Cultura, Luis Ángel Romero, alcalde de Andorra, Antonio Arrufat, vicepresidente de la Diputación Provincial de Teruel, y José Miguel Espada, delegado territorial de la DGA en Teruel. 4 y 7. Equilibristas en acción. 5. Concierto de la escuela de Música en la iglesia: Marina Marco al saxofón acompañada por la profesora Eloísa Lombarte. 6. Comida de hermandad en el Frontón cubierto. 8. Baile en el Hotel Andorra. 9. Exhibición de ciclismo. (Foto JAP)

Por último, cabe señalar la actuación de los alumnos de la Escuela de Música de Andorra en la Iglesia Parroquial, que interpretaron piezas individuales y grupales, como las de la Joven Orquesta de Viento.

En los locales de ABATTAR en Andorra, se realizó el II Cursillo para orientadores en Alcoholismo para Grupos de Autoayuda.

Día 29

Tuvo lugar la maratón BTT "Echalegüevos 2006", con un gran recorrido y dificultad alta (100 km) y propuestas reducidas de 25, 50 y 75 kilómetros, organizada por el Club Ciclista Polideportivo Andorra.

Comenzaron las prácticas del alumnado del curso *Auxiliar de enfermería en geriatría*, del Centro de Formación de Cruz Roja, en la residencia "Los Jardines" de Andorra.

Día 30

La rehabilitación integral del casco histórico de Andorra junto con el de Alcañiz fue el convenio firmado en Huesca entre la Ministra de Vivienda y la DGA. Afecta a 74 viviendas del entorno de la Iglesia Parroquial, que podrán recibir ayudas para la rehabilitación en los cuatro años siguientes a la firma del convenio.

NOVIEM-
BRE

Día 3

Se iniciaron en Andorra unas jornadas de sensibilización ambiental correspondientes a la campaña *Ríos Limpios, Aragón Vivo*, organizadas por el Insti-

tuto Aragonés del Agua, perteneciente al Gobierno de Aragón, y con colaboración de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y el Ayuntamiento de Andorra.

El colectivo de educación medioambiental Sargantana ETL realizó la asistencia técnica. Se iniciaron las Jornadas con la charla informativa *Ríos limpios, Aragón vivo* a cargo de José Antonio Gómez, Director Provincial de Medio Ambiente, del que depende el Instituto Aragonés del Agua, al que presentaron junto con los proyectos que se están llevando a cabo, el alcalde de Andorra y el presidente de la Comarca. Recordó las inversiones realizadas en la Comarca de Andorra-Sierra de Arcos: Estación Depuradora de Aguas Residuales de Andorra y las de Alloza, Alacón y Estercuel, obras en ejecución; el proyecto de planta potabilizadora para el abastecimiento de la mancomunidad de aguas potables del Bajo Martín ubicada en Oliete y que también afecta a Ariño, además de pueblos del Bajo Martín, y el futuro proyecto para garantizar el correcto funcionamiento de la presa del Ecuriza. Se proyectó el DVD *Aragón, ríos de Arte*, con música en directo.

La Asociación Cultural Pablo Gargallo de Crivillén, que reúne prácticamente a todos los vecinos, inició las celebraciones en homenaje a su patrón, San Martín. Viene siendo típica la presencia y recuperación de actividades tradicionales junto con los festejos clásicos. Así, en este día se realizó a la antigua usanza una matanza del cerdo y se guardaron los embutidos para las distintas celebraciones que acompañan el año: San Martín, San Antón y la cena de Reyes.

Día 4

Tras las reuniones celebradas en el mes de octubre en Oliete y Ariño, Estercuel fue el último municipio que acogió la reunión informativa de la Agenda 21

comarcal. Con los datos recogidos en todas las poblaciones se inició el trabajo en el diagnóstico de la situación para pasar después a realizar las reuniones con los distintos Ayuntamientos y sobre todo la creación del Foro Ciudadano que permita hacer el seguimiento del Plan de Acción.

Andorra acogió, pese a la lluvia, la VIII edición del campeonato de cross de Aragón para personas con discapacidad intelectual, con participación de 450 atletas. La Asociación de Discapacitados Intelectuales de Andorra (ADIPA) fue la organizadora del campeonato “Memorial Juan Vaqué”, junto con la Federación Aragonesa de Deporte para Personas con Discapacidad Intelectual y la Agrupación Turolense de Asociaciones de personas con Discapacidad intelectual, organizaciones todas ellas que tienen como uno de sus objetivos la integración en la sociedad de estos colectivos.

En la Casa de Cultura de Andorra, dentro de la campaña *Ríos Limpios, Aragón Vivo*, se desarrollaron talleres y juegos en torno al agua, para niños y mayores y posteriormente se realizó la visita guiada a la Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR) de Andorra.

Día 5

Para culminar la campaña *Ríos limpios, Aragón vivo*, se desarrolló el sendero interpretativo *Caminos de Agua*, recorriendo la vereda del río Escuriza.

Día 6

Organizada por la Cámara de Comercio de Teruel, se inició la “Semana del Comercio” con una mesa redonda, *Urbanismo, comercio y movilidad peatonal*. Se pudo contar con la presencia de Santiago Pagés, Ole Thorson y Ernesto Blanch, lo que posibilitó la presentación de experiencias y opiniones de otras comunida-

des. Un taller de paquetería y envoltorios aportó la parte práctica de las Jornadas. Se inauguró la exposición de paneles sobre el patrimonio cultural comarcal en el patio de la Casa de Cultura, abriendo así el Programa “Espacio Cultural” en Andorra, organizado desde la Comarca Andorra-Sierra de Arcos en colaboración con el Patronato de Cultura y Turismo de Andorra.

Día 7

Dentro de la Semana del Comercio, la mesa redonda *Experiencias cercanas sobre nuevas formas de comercialización* permitió intercambiar opiniones y realidades con la presencia de Ricardo Lop, Santiago Sáez y José Aguilar. Un taller de cartelería se desarrolló en la Casa de Cultura.

Tuvo lugar en la Casa de Cultura la conferencia *Patrimonio Cultural de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos*, a cargo de Gemma Briz, Agente de Desarrollo Comarcal, organizadora del Programa “Espacio Cultural”.

Día 8

En esta ocasión, la ponencia de la semana del comercio fue *Modernización e innovación en el comercio*, por Guillén Díaz, y se impartió un taller de rotulación.

Día 9

“Espacio Cultural” desarrolló una mesa redonda bajo el título *Museos y espacios expositivos en Aragón: un debate abierto*. Se contó con la presencia de Jaime Vicente Redón, Director General de Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón; Jesús Pedro Lorente, Profesor Titular de Historia del Arte (Universidad de Zaragoza); Luis Alcalá Martínez, Director Gerente de la Fundación Conjunto Paleontológico de Teruel-Dinópolis y M.^a Luisa

Cancela, Directora del Museo Pablo Serrano (Zaragoza).

Comisiones Obreras de Andorra, a través de su asociación Paz y Solidaridad y en colaboración con la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y el IES Pablo Serrano de Andorra, organizó una Jornada con el título *Los objetivos de desarrollo del milenio. Acciones para un desarrollo global*, dentro de la campaña *Pobreza Cero*. Jorge Aranzanz, Presidente de Paz y Solidaridad CC. OO. Aragón, y Javier Lázaro, Director de Paz y Solidaridad, hablaron sobre *Objetivos de Desarrollo del Milenio y sindicalismo*.

Día 10

Se iniciaron las I Jornadas de Paleontología en el Centro de Interpretación de Arte Rupestre “Antonio Beltrán” de Ariño, enmarcadas en un curso más amplio para formación de personas vinculadas con Museos y Centros de Interpretación y animación turístico-cultural, enfocado hacia el arte y el ecoturismo, financiado por la Dirección General de Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón y el Fondo Social Europeo. José Royo presentó la ponencia *Actuaciones paleontológicas y geológicas en el Parque Cultural del Río Martín* y José Luis Barco, Aragón: *un lugar en la tierra*.

Día 11

Dentro de las fiestas de San Martín, en Crivillén, se celebró procesión y Misa con actuación de la coral Luis Nozal de Andorra. Tras la comida popular en el pabellón, con 170 comensales, hubo baile y por la noche se degustaron los embutidos de la matanza tradicional.

Con motivo de la Expo 2008, la organización instaló su carpa divulgativa en Andorra, dentro de la campaña de presencia en las

distintas comarcas a través de la Caravana Expo. A la información y divulgación turística se unieron diversas actividades lúdicas y talleres de manualidades.

La excursión a la Cueva de Os huesos de Odón, guiada por la profesora de la Universidad de Zaragoza Gloria Cuenca Bescós, fue la interesante oferta de las I Jornadas de Paleontología, junto con talleres para niños y adolescentes y las conferencias *El patrimonio paleontológico de Aragón*, a cargo de Juan Carlos García, y una mesa redonda, *Paleontología y desarrollo sostenible*, constituida por José Ignacio Canudo, Juan Carlos García, José Royo y Cristóbal Rubio.

Día 12

Se desarrolló la III media maratón popular de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, organizada por el servicio de deportes de la Comarca y el Club de Atletismo del Polideportivo de Andorra “Zancadas” con el patrocinio de la CAI y La Comarca Andorra-Sierra de Arcos y la colaboración del Ayuntamiento de Andorra, Policía Municipal, Guardia Civil, Protección Civil, Brigada Municipal y más de cien voluntarios andorranos. Se contó con 209 participantes, corredores de nuestra comarca, provincia e incluso de otras ya que la prueba cuenta con tradición y valoración importante dentro de los colectivos de atletismo. Como dato curioso, la ganadora, Rosa María Teresi, fue Campeona de España de Maratón en el año 2006 y José Antonio Casajús ocupó la tercera posición en el mismo campeonato.

Se realizó una visita guiada al patrimonio cultural de Andorra, que se repitió el día 14, dentro del Programa “Espacio Cultural”. La iniciativa se desarrolló en todos los pueblos de la comarca, en un intento

de dar a conocer y valorar nuestro patrimonio.

Las I Jornadas de Paleontología desarrolladas en Ariño ofrecieron las conferencias *La Paleobotánica en el Parque Cultural del Río Martín* a cargo de Cristóbal Rubio y Luis Miguel Sender; *Los dinosaurios de Aragón*, con José Ignacio Canudo; y *La vida marina del Mesozoico de Ariño*, a cargo de Julia Bello.

Día 13

Se reunieron el Presidente de la Cámara de Comercio de Teruel, los responsables políticos de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos y el Ayuntamiento de Andorra, y los empresarios de la zona para abrir una nueva delegación en la villa y descentralizar así los servicios de la institución empresarial. Javier Monzón fue elegido delegado comarcal de la Cámara de Comercio.

Se reunió la Asamblea de la Cooperativa San Macario de Andorra con asistencia de 232 socios, se aprobó el balance de actividad del ejercicio anterior y planificación de la campaña en curso y se acordó el inicio de la recogida de olivas para el día 25 de noviembre.

Día 15

Se celebró el Día sin Alcohol, organizado por ABATTAR, Asociación Bajo Aragonesa Turolense de Toxicómanos y Alcohólicos Rehabilitados “José Bielsa, el Lindo”, con una charla en el salón de actos de la Casa de Cultura de Andorra *Todo lo que debemos saber sobre el alcohol*, a cargo de Ángel Roqueta Ginés, y *Las otras adicciones*, a cargo de Agustín Alfonso y Antonio Corral. Ángel Roqueta, su presidente, fue homenajeado por socios, amigos y colaboradores de la Asociación en un emotivo acto, al que asistió

el presidente de la Diputación de Teruel, Ángel Gracia.

Día 16

Dentro del Programa “Espacio Cultural” se desarrolló en Andorra una mesa redonda donde se presentaron una serie de experiencias con el título *La sociedad civil y el patrimonio cultural*.

Bautista Antorán, de la Asociación “Amigos del Monasterio de Rueda” y miembro del CELAN, explicó el trabajo desarrollado desde 1968 y en concreto la creación de la Asociación en 1980 con el objetivo de implicar a la administración con la fuerza de los pueblos que habían pertenecido históricamente al ámbito del Monasterio, como potencial reivindicativo. Ángel Terrén, de la Asociación Jóvenes Estercuehanos, explicó el desarrollo de la Asociación desde 1992 y su ámbito de intervención, presentando documentos gráficos sobre las actividades prioritarias: la recuperación del antiguo camino del Monasterio del Olivar y las rutas senderistas por la zona y la recuperación de neveras. Eustaquio Castellano, que dirige el Museo del Juguete de Albarracín, nos explicó su trayectoria desde 1978, fruto de un trabajo de coleccionismo personal (12.685 juguetes en la actualidad). Los tres ponentes coincidieron en que el trabajo voluntario, el afán de superación y dejar un legado a nuestros jóvenes, junto con paciencia y consecuencia entre lo que se pide y lo que se hace, es fundamental para la defensa del patrimonio.

Se celebró la Asamblea de socios de ABATTAR.

Día 17

La Asociación de amigos del Camino de Santiago “San Macario” de Andorra organizó y celebró las VIII Jornadas Jacobeas, con una mesa redonda en la

Casa de Cultura de Andorra con el título *Experiencias, anécdotas y vivencias en el Camino de Santiago*.

Día 18

Las tradicionales jornadas comarcales sobre Medio ambiente “Solana y umbría”, se celebraron en Ariño bajo el título *Planes de Reforestación*. Coordinadas por el consejero de Medio Ambiente de la Comarca y la agente de Desarrollo Comarcal, asesoradas por el Consejo Ambiental de la Comarca de Andorra-Sierra de Arcos, trataron este tema porque ya se estableció actuar sobre él en el Manifiesto para la Sostenibilidad, apoyado por todos los grupos políticos y agentes sociales en el año 2003, dado que es un asunto clave para el medioambiente, por ser la superficie boscosa una de las principales defensas contra el cambio climático y para el freno de la erosión y la desertización.

En el salón de actos del Ayuntamiento de Ariño, tras la inauguración, Mariano Aznar, técnico de medio ambiente que realizó el inventario del patrimonio natural de la comarca y miembro del CELAN, presentó *El Medio Natural de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos* en una preciosa conferencia, en la que mostró la evolución del medio natural de la comarca según la incidencia de la humanidad a lo largo de la Historia mediante la interpretación de paisajes representativos actualmente vigentes. Rafael López, ingeniero de montes y técnico de la empresa Mitrafor, que realizó un estudio sobre los recursos naturales y su posible aprovechamiento en el municipio de Ejulve, situó el actual interés sobre la gestión del medio natural en los diversos documentos, directivas de la UE y legislación nacional, que vienen surgiendo desde la Cumbre de Río sobre desarrollo sostenible. Destacó la necesidad

de establecer unos objetivos y unos procedimientos que aseguren, junto a la obtención de beneficios económicos, la mejora de los espacios naturales. Julio Sánchez, técnico forestal en el municipio de Monreal del Campo y miembro de la Fundación Bosques de la Tierra, presentó un ejemplo de gestión de unos terrenos rústicos de propiedad municipal mediante la que se han podido conjugar los intereses de agricultores, ganaderos, cazadores, paseantes y ecologistas, en un proceso de participación pública que supera los doscientos participantes y sin coste alguno para la administración municipal.

Después intervino Herminia Balaguer en representación del Taller de Medio Ambiente de la Universidad Popular de Andorra. Explicó los estudios y exposiciones que ha realizado el taller sobre los árboles singulares de la comarca y sobre las especies medicinales y sus posibles aprovechamientos. Destacó sobre todo la labor educativa desarrollada por el taller a través del diseño e instalación de paneles informativos para el público que desee conocer los monumentos naturales que constituyen algunos ejemplares de diversas especies de árboles existentes en la comarca, y mediante representaciones y animaciones para motivar en el público infantil el conocimiento y cuidado de las plantas. Finalizó su intervención señalando la participación de los miembros del taller en las plantaciones anuales de árboles que se coordinan desde el colectivo “Por un Andorra más sano, participa, ciudadano”. Finalmente intervino Henri Bourrout, de la empresa CEAM encargada de diseñar la Agenda 21 de la comarca, para recordar el momento en el que se encuentra este proyecto y animar a la participación en el Foro Ciudadano.

El presidente de la Asociación Amigos del Camino de Santiago de Palencia y director del Centro de Estudios y Documentación del Camino de Santiago disertó en la Casa de Cultura de Andorra sobre *Curiosidades en los relatos del Camino* dentro de las VIII Jornadas Jacobeas. Después, los socios y simpatizantes pudieron intercambiar opiniones y recuerdos en un restaurante andorrano.

José Irazo, “El Pastor de Andorra”, fue homenajeado en el Teatro Municipal de Alcañiz, con el premio Sol Mayor, otorgado por la Unión Musical Nuestra Señora de los Pueyos de Alcañiz, por su aportación y dedicación a la divulgación de la música en el Bajo Aragón.

El Parque Cultural del Río Martín inició el curso *Ecoturismo y patrimonio*, en sus instalaciones de Ariño.

Día 19

Dentro de las Jornadas “Solana y Umbría”, se desarrolló en Ariño una marcha senderista con plantación de árboles y comida de alforja. Coincidiendo con las Jornadas, se pudo visitar la exposición del Gobierno de Aragón *Incendios forestales en Aragón*.

La experiencia de la Asociación Empresarial de Andorra-Sierra de Arcos se presentó en el II Encuentro de Asociaciones de ámbito rural de la Comunidad Autónoma de Aragón, celebrado en el Castillo del Papa Luna, en Illueca.

Día 24

En torno al día 25 de noviembre, Día Internacional contra la violencia de género, se desarrolló una serie de actividades organizadas por la Consejería de Bienestar Social de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos, el Ayuntamiento de Andorra y el Instituto Aragonés de la Mujer.

Mesas informativas sobre la violencia contra las mujeres, en todos los municipios de la comarca, hicieron presente la problemática social que conlleva. En Andorra se completó la sensibilización con la actuación del grupo de animación Decúbite Supino en la Calle Ramón y Cajal. Además, en Alloza, en el Centro Social, se desarrolló un interesante taller *Heroínas*. Para facilitar la asistencia hubo un servicio de autobuses para Alacón, Ariño, Crivillén, Estercuel, Gargallo y Oliete.

Día 25

El Día Internacional contra la violencia de género contó con el desarrollo del taller *Heroínas* en la Casa de Cultura de Andorra.

Comenzó en el IES Pablo Serrano de Andorra la II Edición de la Escuela de Padres, que planteó charlas y talleres para este segundo año (hasta el 28 de abril) en torno a los siguientes temas: fracaso escolar, afectividad y expresión de emociones.

Día 27

En las aulas del colegio de Alloza se impartió un taller sobre ecología práctica, desarrollado por el Departamento de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón para escolares de tercer ciclo de primaria.

El teatro Buffo presentó en el salón de actos del IES Pablo Serrano de Andorra, dentro de las actividades en contra de la violencia de género, *Cuentos en femenino plural*, dirigido al alumnado de educación primaria. El martes 28 se ofreció al alumnado de los colegios de Alacón, Oliete y Ariño por la mañana y a los de Alloza, Crivillén, Ejulve, Gargallo y Estercuel por la tarde, tras organizar un servicio de autobuses para facilitar la asistencia.

Día 29

Se abrió la primera fase de la Residencia de la tercera edad “La Solana” de Ariño. La puesta en marcha de la Residencia correspondió al Ayuntamiento de Ariño, aunque hay un 30% de las plazas acordadas por convenio con el Instituto Aragonés de Servicios Sociales.

DICIEM-
BRE

Día 1

Alacón fue el primer pueblo de la comarca donde se celebró la festividad de Santa Cecilia, con la actuación de la Escuela de Música de Andorra en el Almacén Granero. Se desarrolló un programa con piezas de Mozart con motivo de la celebración del 250 aniversario de su nacimiento.

En conmemoración del Día Internacional contra el SIDA, un grupo de jóvenes repartió lazos rojos en las calles de Andorra.

Día 2

El grupo “Gaiteros de Esteruel” participó como representante de Aragón en las II Jornadas de Cultura Tradicional Tierras de Aragón y Levante, desarrolladas en Zaragoza con el título *Ayer, aquí, allá*. Actuaron en el concierto-fiesta Folk desarrollado en el Centro Cívico Universidad.

La Casa de Cultura de Andorra acogió un concierto para celebrar la festividad de Santa Cecilia, patrona de los músicos. Organizado por la Escuela de Música, actuaron entre otros la Escuela Joven de Viento y la Banda Municipal de Música de Andorra.

Día 3

Actuación en Ariño del Grupo Laudístico de la Escuela de Música de Andorra dentro del ciclo *De Pueblo en Pueblo*.

La Asociación Cultural “La Chamenera”, de Ejulve, inauguró la “Cuadra de encuentros” de Casa la Reina y con tal motivo, se presentó una exposición de acuarelas de Beatriz Allué Guillén: *Ejulve en pincladas*. La “Casa la Reina”, sede social de la Asociación Cultural ha ido viendo a lo largo del tiempo cómo se rehabilitaban las cuadras para poder ser Centro Cultural y Museo Etnológico, dentro del espacio de la vivienda rural tradicional; de ahí la denominación “Cuadra de encuentros” como sala multiusos para exposiciones, charlas, reuniones, tertulias, talleres, etc.

La Banda Municipal de Música de Andorra, continuando con la festividad de su patrona Santa Cecilia, dio un nuevo concierto, además de la diana floreada por las principales calles de la población y la Misa en honor a la Santa.

Día 4

Santa Bárbara, fiestas en Andorra, Ariño y Oliete. La tradicional implicación de los mineros con los centros escolares para festejar la celebración, en esta ocasión, se reflejó en un concurso de pintura y en diversos juegos en el entorno del Pozo San Juan, que permaneció con entrada libre por la mañana. Además de la Misa y la Procesión, el Comité de Empresa Minero invitó a un vino español a los asistentes y los “voluntarios del Pozo” explicaron las tareas de limpieza, rehabilitación y pintura del castillete además de otras mejoras en el Museo. La fiesta contó con la presencia de dos nuevos gigantes en la comparsa de gigantes

y cabezudos. En Ariño, además de la tradicional celebración, se pudo escuchar la actuación de la Agrupación Laudística de Andorra.

Día 6

Comenzó en Ariño el rodaje del corto cinematográfico *Cuidala bien*, dirigido por Javier Macipe, joven director que desciende de Ariño. La Asociación Cultural “El Rolde”, productora del corto, colaboró con el rodaje ayudando a preparar decorados.

Día 8

Fiesta Mayor en Ejulve: El Bautismo de la Virgen. La tradición marcaba arrojar melocotones desde el balcón del Ayuntamiento.

Día 11

En el Hogar de las Personas Mayores tuvo lugar la conferencia *Prevención del cáncer de colon rectal*, impartida por la doctora Beatriz Sicila.

Día 12

Se reunió en Andorra el Director General de Desarrollo Industrial del Ministerio de Industria con empresarios y alcaldes de la comarca con el fin de repasar los proyectos empresariales de reindustrialización.

Día 13

Organizadas por los sindicatos Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadores, se desarrollaron en Andorra las Jornadas *Igualdad de Oportunidades*, con las ponentes Ruth Vallejo, profesora de Derecho del Trabajo de la Universidad de Zaragoza, que habló sobre *La Ley de Igualdad*; Isabel González y Gema Solano,

sindicalistas, que trataron el tema *Diferencias de salario y trato entre mujeres y hombres en el mercado laboral*; y Dolors Romaní y Patricia Clavero, con el tema *Igualdad en las empresas desde el punto de vista empresarial*.



El escritor Pedro Zarraluki con algunos de sus libros en la biblioteca del IES Pablo Serrano de Andorra. (Foto JAP)

Pedro Zarraluki, ganador del Premio Nadal en la edición de 2005 con su novela *Un encargo difícil*, visitó el IES Pablo Serrano de Andorra, donde charló con los alumnos de Bachillerato sobre algunos aspectos de su obra literaria, dentro del programa de “Invitación a la Lectura” de la DGA, dirigido a los centros docentes de Secundaria. Posteriormente su intervención se centró en el género del relato y en el comentario de algunos de sus cuentos, aquellos con los que se había elaborado el número 5 de la serie Cuadernos de relatos, publicación conjunta de las Áreas de Edición y Biblioteca del instituto, y que habían sido prologados por las alumnas del centro integrantes del grupo de lectura de la obra literaria de Zarraluki. Tras ser entrevistado y firmar algunos ejemplares de su obra, Pedro Zarraluki concluyó su visita a Andorra no sin manifestar su interés en conocer más detenidamente la provincia de Teruel, de la que, según confesó, se llevó más de una guía turística.

Día 16

Se celebró en la Casa de Cultura de Andorra la primera reunión del Foro Ciudadano de la Agenda 21 comarcal. El foro quedó integrado por 20 personas representativas de las distintas asociaciones que quisieron participar en esta tarea y se aprovechó la reunión para comentar las funciones asignadas y presentar el pre-diagnóstico realizado a través de las distintas reuniones en los 9 municipios de la Comarca.

Se inició en el IES Pablo Serrano el taller *Educación en valores*, dirigido a madres y padres de alumnos.

Día 17

La Coral Luis Nozal de Andorra interpretó el tradicional Concierto de Navidad en la Iglesia. Se trataba de su concierto número cien. Además de los tradicionales villancicos, también se homenajeó a Mozart al celebrarse el 250 aniversario del nacimiento del músico.

La segunda Jornada de los XXIV Juegos Escolares de Aragón de bádminton, en su fase provincial, se desarrolló en el polideportivo municipal de Andorra congregando a un centenar de jugadores de diferentes clubes de la provincia.

Se terminó el curso de guías del Parque Cultural del Río Martín con la visita a Torre de las Arcas y su Centro de Interpretación; con esta visita se dio por finalizado el curso desarrollado en los meses de noviembre y diciembre en el centro Antonio Beltrán de Ariño. A la vertiente teórica y de formación se añadió la visita a los lugares más emblemáticos del Parque Cultural, en este caso al Centro de Interpretación de la Flora y, luego, por la ribera del río Cabra, los estrechos por los

que discurre el cauce en dirección a Castel de Cabra, hasta llegar al Molino de cereal y al Barranco del Acebo.

Se celebraron las Bodas de Plata y Oro de matrimonios andorranos, que tradicionalmente se realiza de forma conjunta.

Día 18

La Escuela de Música de Andorra celebró su tanda de conciertos navideños hasta el día 22. En el salón de actos de la Casa de Cultura se pudieron escuchar actuaciones de viento-metal, coros infantil y juvenil y la orquesta de flautas. Posteriormente, en el aula 1 de la Escuela de Música, tuvo lugar una actuación con saxofón y percusión.

Se inició el acondicionamiento y equipamiento del entorno de la ermita del Calvario de Alacón. Además de la parte botánica, se trata de restaurar tramos de muro de mampostería donde la piedra se ha caído y enlosar el pasillo peatonal hasta la puerta del Calvario, para convertirse así en una zona de paseo y disfrute en un lugar estratégico del casco urbano de Alacón, pues se encuentra a los pies de la Torre Vieja y junto al antiguo molino de aceite, que también se está restaurando.

Día 19

Se dio a conocer que la Comarca Andorra-Sierra de Arcos participará en el programa europeo SMART, junto con otras tres regiones europeas: Sachsen (Alemania), Malopolska (Polonia) y Dytiki Macedonia (Grecia), dentro del Programa Interreg III C del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), con la colaboración del Departamento de Economía del Gobierno de Aragón. Este programa está dedicado a redirigir la economía de zonas en declive y quiere hacer frente a los problemas de la transición

estructural con un especial énfasis en el fomento de una economía orientada al futuro; se sitúa en la convocatoria de subproyectos para el 2007 dentro de la línea “Modernización de antiguas zonas industriales/mineras y renovación de zonas urbanas”, que consiste en la búsqueda de nuevos usos para los viejos espacios industriales y su reconstrucción y mejora ya sea para la cultura y el turismo a través de la recuperación de la herencia y el legado minero (comarca Andorra-Sierra de Arcos), como a través de la recuperación medioambiental y paisajística tanto para el ocio como para la agricultura (Markkleeberg y Grosspoesna) o bien para el uso público y la educación ambiental (Kozani). La propuesta presentada por la Comarca Andorra-Sierra de Arcos consistió en la “Musealización” del Pozo San Juan.

En esta ocasión, las actuaciones de los alumnos de piano previstas para los conciertos navideños tuvieron lugar en el salón de actos de la Casa de Cultura,.

En Gargallo se desarrolló el taller de decoración navideña, que se repitió en días posteriores en Ejulve y Esterciel, organizado por las animadoras socioculturales de la Comarca.

Día 20

Se entregaron en Andorra los premios del concurso de escaparates navideños organizado por la Cámara de Comercio e Industria de Teruel, con la colaboración del Ayuntamiento de Andorra, en el que participaron veinticinco establecimientos.

En el salón de actos de la Casa de Cultura, las actuaciones navideñas permitieron mezclar distintas edades en torno a una afición común: actuaciones de clarinete, bandurria con la Rondalla Juvenil y la

Agrupación Laudística fueron las propuestas de este día.

Día 21

Las actuaciones de guitarras y teclado fueron las destinadas a este día. Son muchos los alumnos y grupos participantes en las actividades de la Escuela de Música de Andorra y este festival de Navidad permitió darlas a conocer.

Día 22

En el salón de actos de la Casa de Cultura de Andorra, las actuaciones de flautas traveseras y colectivas, orquesta barroca, el grupo de flauta de ADIPA y el saxofón terminaron el ciclo de conciertos navideños organizado por la Escuela de Música.

Y siguiendo con la música, en el Pozo San Juan se celebró una jornada de puertas abiertas abriendo el nuevo local de ensayo para los grupos musicales de Andorra, ubicado en el entorno del Pozo y auspiciado por las concejalías de Cultura y Festejos del Ayuntamiento.

Día 30

Para celebrar el 75 aniversario del voto de la mujer, se celebró un café-coloquio organizado por el PSOE Andorra.

Día 31

Organizada por Zancadas, club de Atletismo del Polideportivo de Andorra y patrocinada por el Patronato Municipal de Deportes, el día 31 de Diciembre de 2006 se celebró la carrera “San Silvestre”, que este año llegó a su décima edición, con un recorrido urbano de dos kilómetros, récord de participación (611 personas) y muchos premios, para hacer sonora la

“decena”: a los diez primeros de cada categoría (masculina y femenina), un premio especial para quienes pudieran batir el récord de la prueba, camisetas conmemorativas de la X San Silvestre y sorteo de diversos regalos donados por empresas

y comercios andorranos. Luis Bielsa y María Royo fueron los ganadores.

Se dieron a conocer los datos de las visitas recibidas en el Centro Pastor de Andorra y el Pozo San Juan en 2006: 3.559 y más de 2.000 personas respectivamente.